



E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Website: www.hyggeraquarium.com



English ----- Page 1-10

Deutsch ----- Seite 11-21

Français ----- Page 22-32

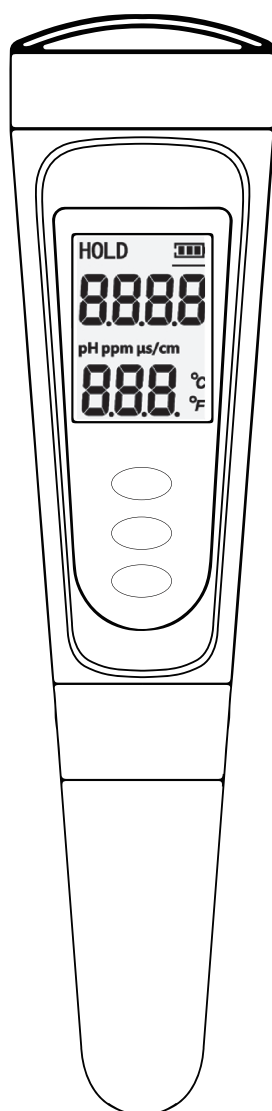
Español ----- Página 33-43

Italiano ----- Pagina 44-54

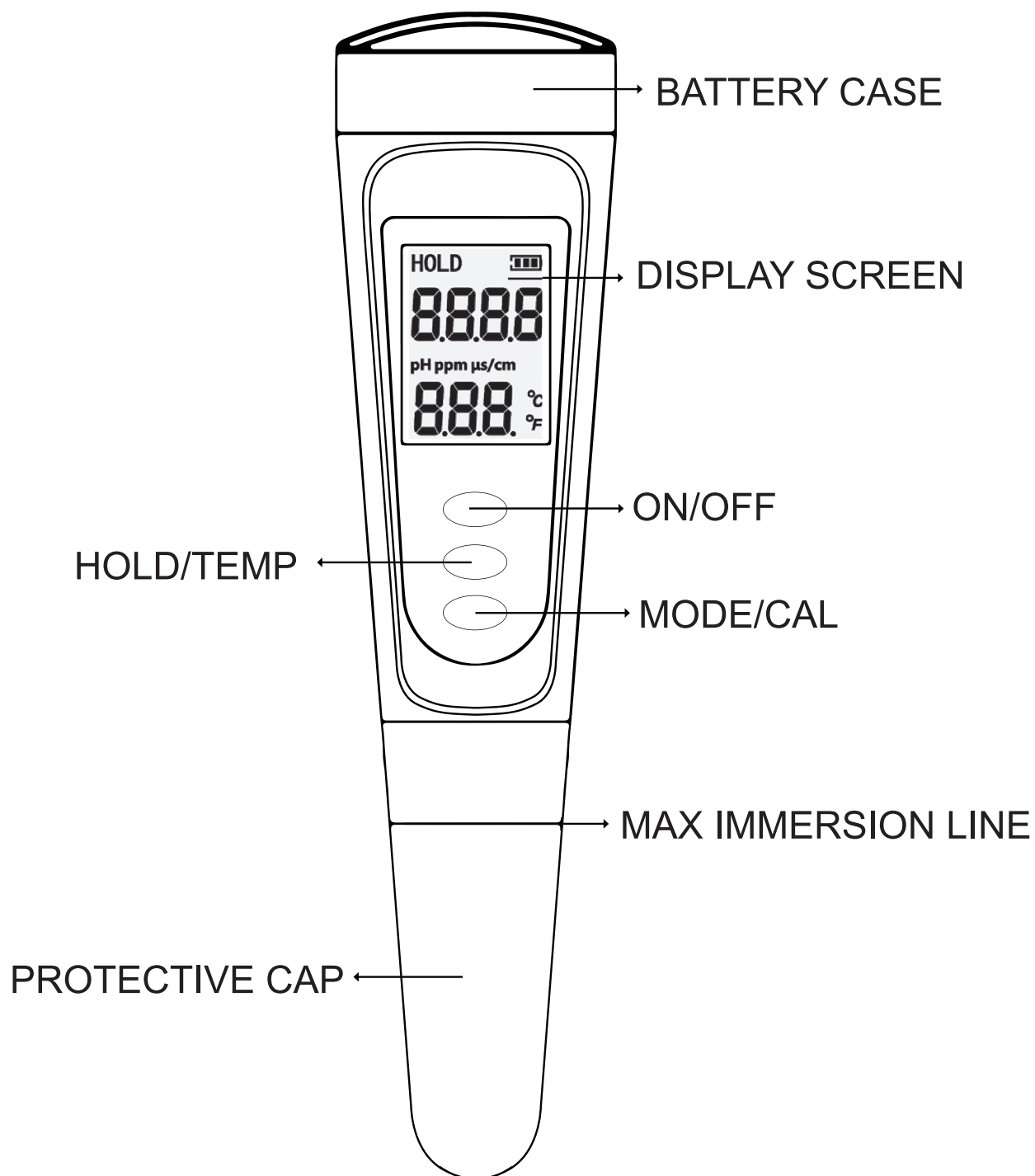


HG239 USER MANUAL

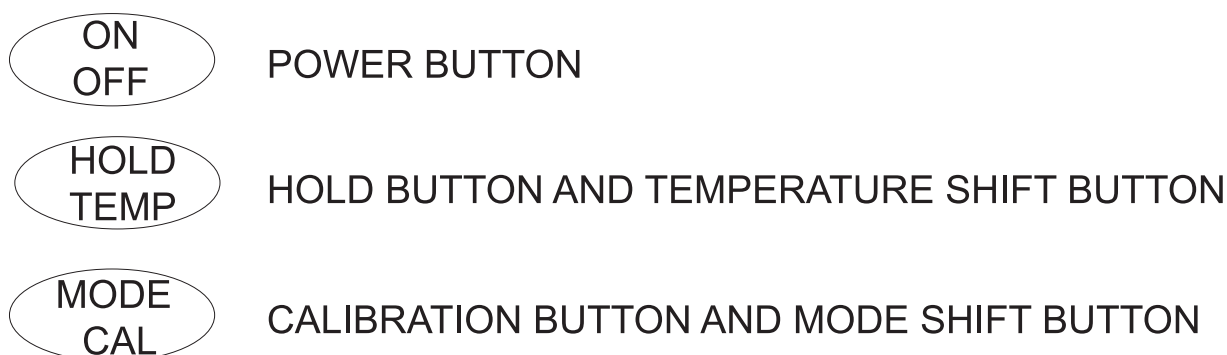
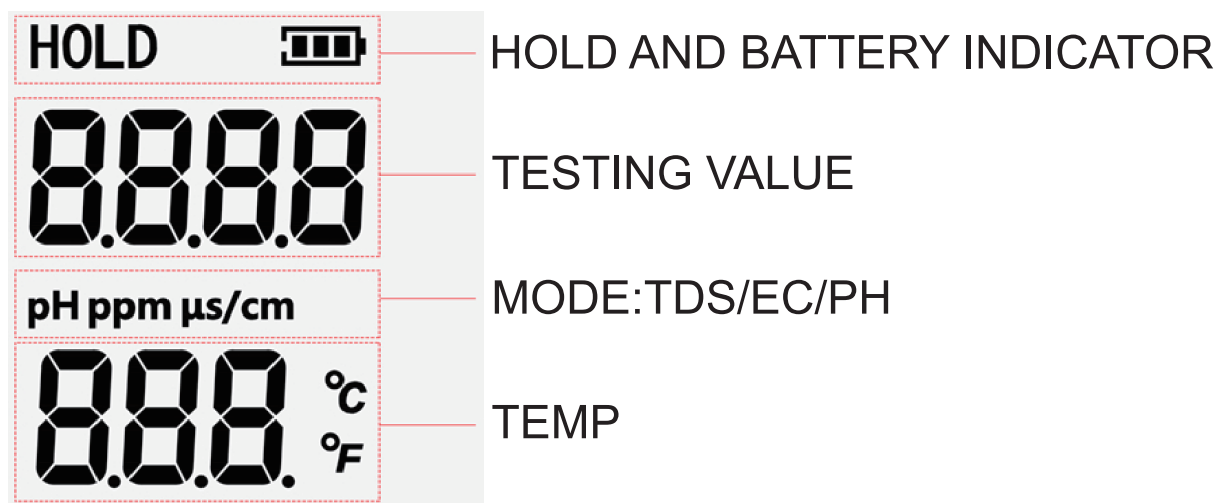
hygger TDS/EC/PH/SALT/TEMP WATER
QUALITY METER



PRODUCT DIAGRAM



1. SCREEN DISPLAY



2. USING STEPS

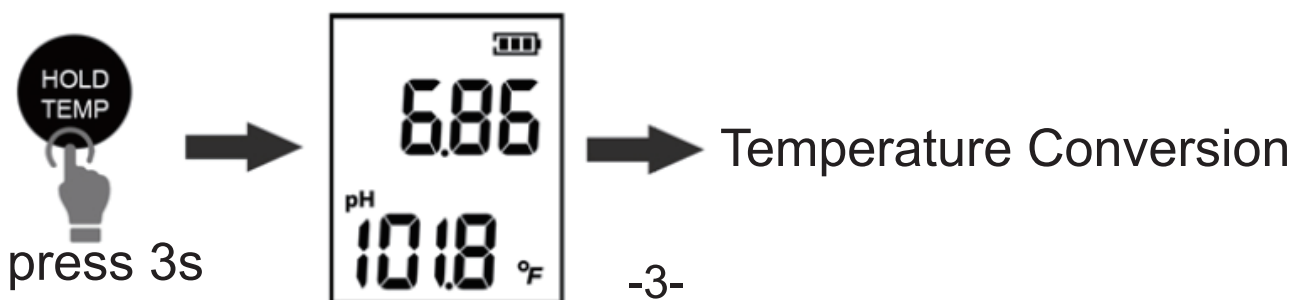
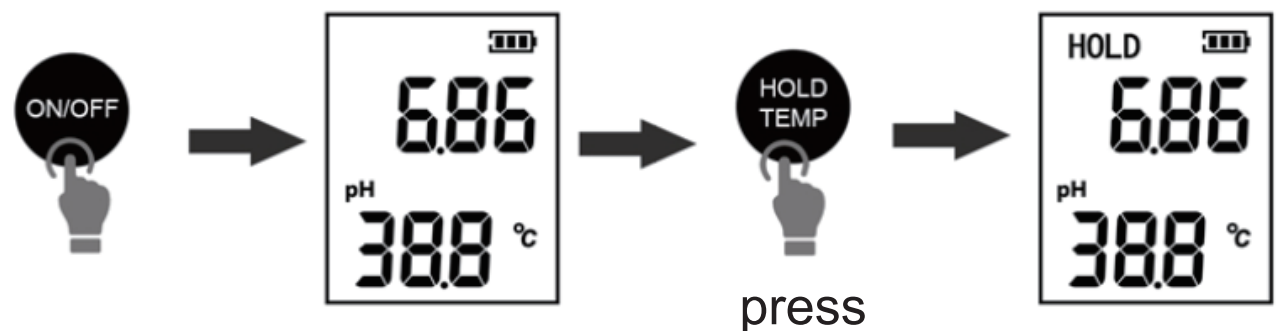
- 1.Remove the protective cap.
- 2.Turn the meter on by pressing the "ON/OFF" button.
- 3.Immerse the meter electrode in the test solution (immersion depth can not be over the immersion line).
- 4.Stir gently and wait until the reading stabilized.
- 5.If you need test temp, please long press "HOLD/TEMP" button to get temp reading.
- 6.After finished, clean the electrode with distilled water, turn the meter off by pressing the "ON/OFF" button.
- 7.Replace the protective cap after use.

3. SPECIFICATIONS

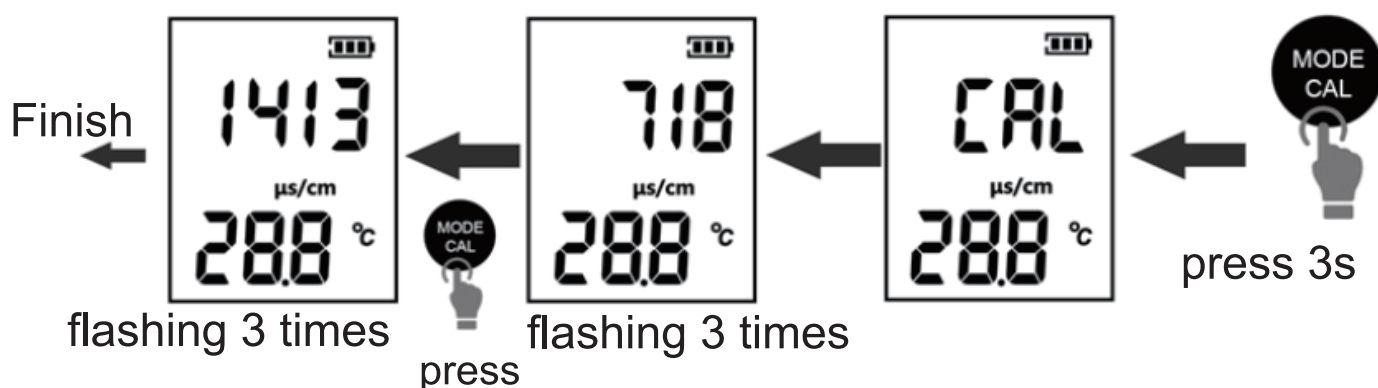
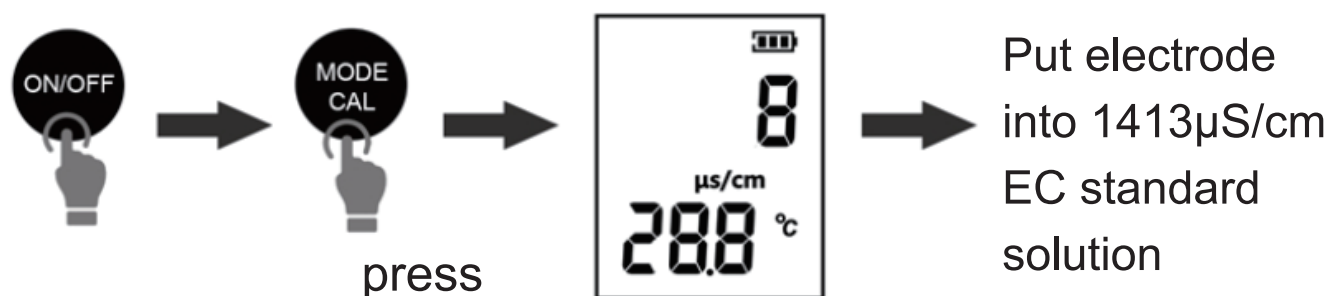
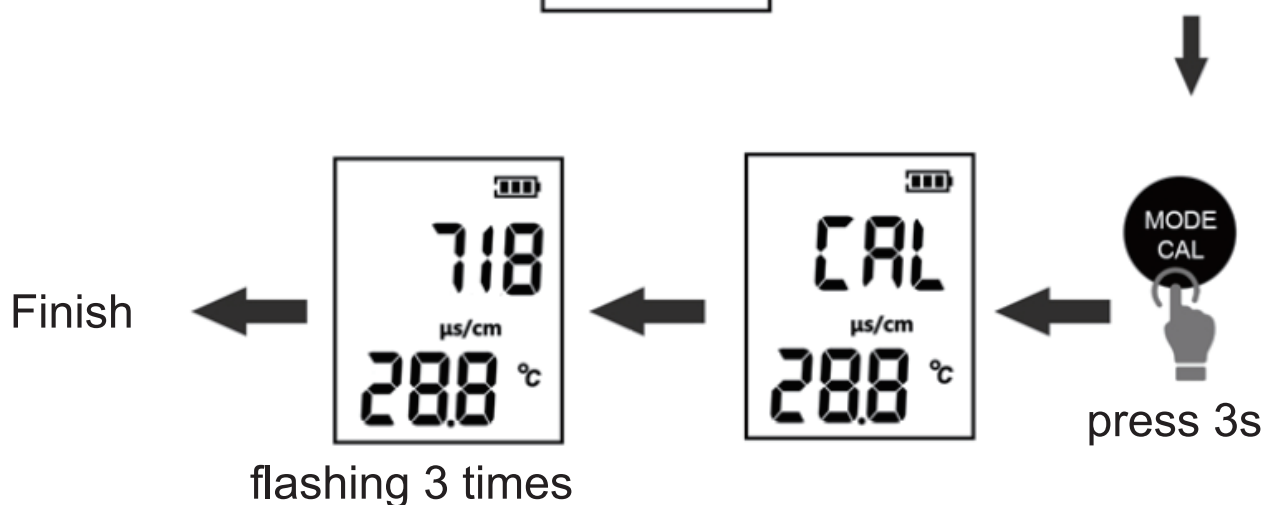
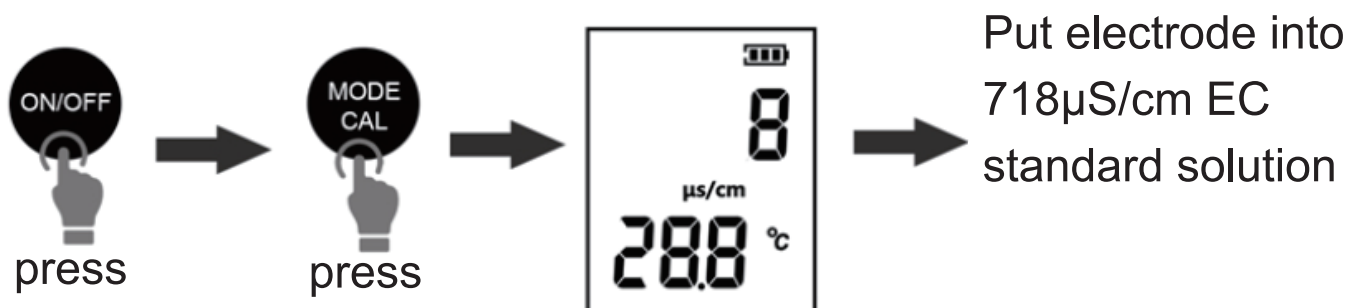
Parameters	hygger WATER QUALITY METER
TDS	Range:0-9999ppm Resolution:1ppm Accuracy:±2%
EC	Range:0-9999 $\mu\text{S}/\text{cm}$ Resolution:1 $\mu\text{S}/\text{cm}$ Accuracy:±2%
PH	Range:0-14.00pH Resolution:0.01pH Accuracy:±0.05pH
SALT	Range:0-9999pm
Temp range	0.1-60°C/32.1-140°F
ATC	0.1-60°C/32.1-140°F
Battery 4*1.5V(LR44)	√
Weight	95±8g
Dimension	183.5*40*20mm

4. OPERATION

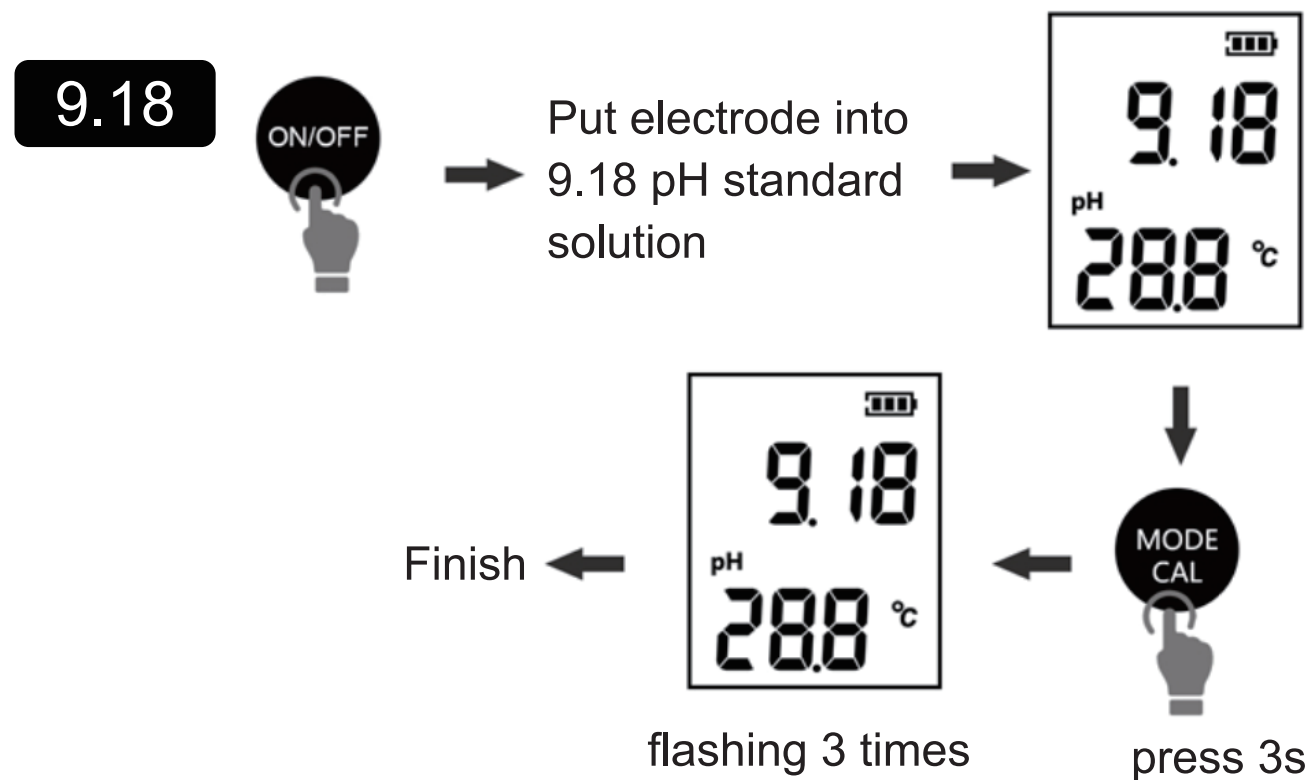
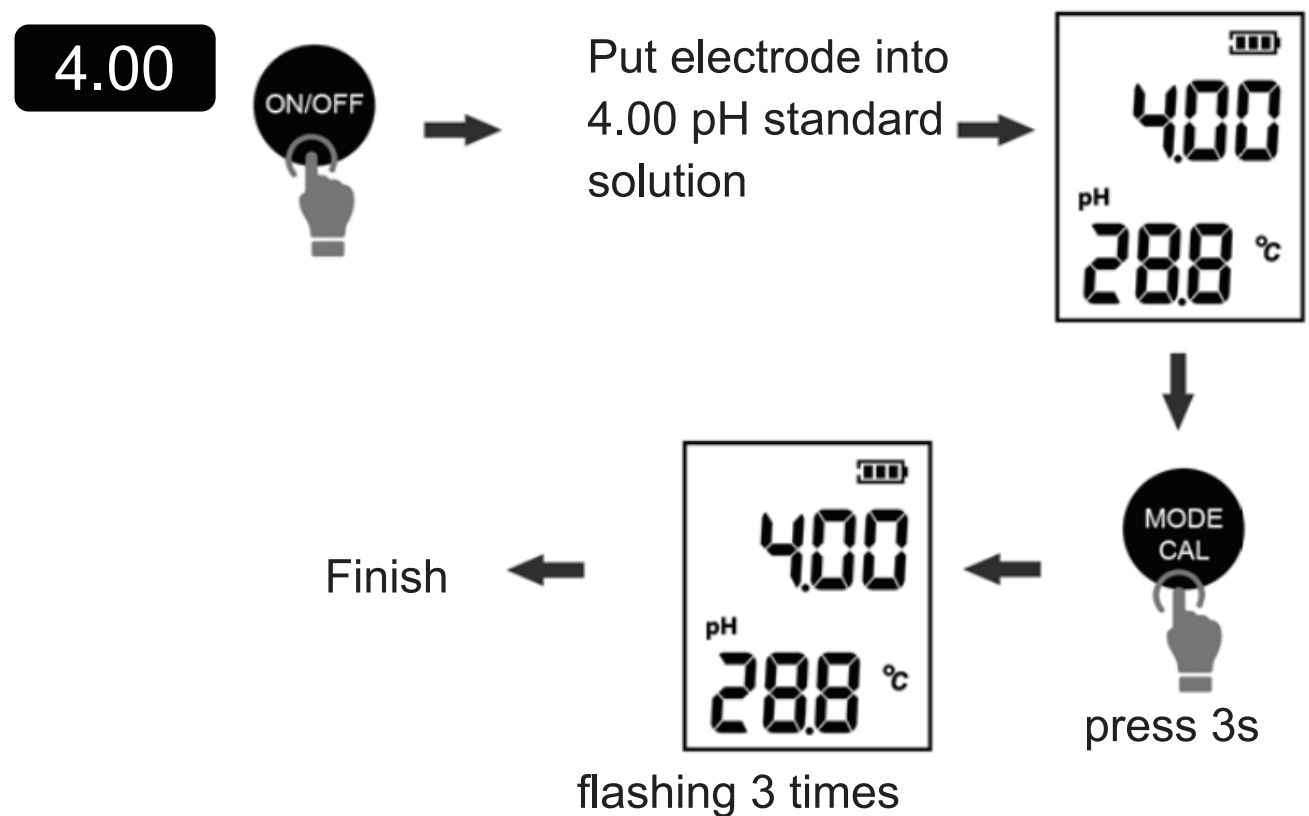
HOLD/TEMP.SHIFT



5. TDS/EC CALIBRATION



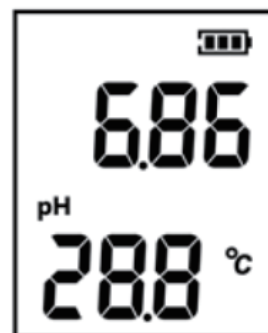
6. PH CALIBRATION



6.86



Put electrode into
6.86 pH standard
solution



press 3s



flashing 3 times

Finish

Preparation method of pH standard solution:

Take one package of pH standard powder (pH 4.00/ 9.18/6.86) and completely dissolve it in 250mL of pure water.

7. CHARGING METHOD



Low battery
indicator flashing



open



charging with
type-c interface



charging complete



screw the bolts

Finish

Recommended value: 5V/1A

When the display value is fuzzy or unshown, the battery should be charge it in time.

8. PACKING LIST

- 1.TDS/EC/PH/SALT/TEMP hygger WATER QUALITY METER
- 2.PH buffer powders
- 3.Instructions in five languages

9. ATTENTION

Before use, the probe should be soaked in water for two minutes, activate the probe before use or calibration.

1.Recalibration is required in the following conditions:

- (1)When used again after a long period of non-use.
- (2)When the frequency of use is extremely high.
- (3)After long-pressing the "CAL" button, the electrode is exposed to the air for a long time.

2.If you calibrated the meter in the air or in wrong calibration solution, there will flash"ERR"on the screen.

3.When the meter is turned on, and the electrode is exposed to the air, the value fluctuates, which is a normal phenomenon.

4.The product has a modular design, if the probe is damaged, you can buy the probe for replacement.

5.Please recalibrate the device after replacing the probe.

6.Always replace the protective cap after using the digital meter to keep the electrode from drying out due to prolonged exposure to air, which leads to slow or unstable readings.

7.If the electrode is dry, moisten it in distilled water for a few hours.

8.When data is abnormal, please HOLD down both the HOLD and MODE buttons for 3 seconds to reset.

10. HYGGER LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

We offer the end user of this product a manufacturer warranty of 1 year from the date of sale if this product was purchased from a hygger®-authorised specialist dealer.

Retain receipt for any future warranty claim. Conditions apply. Products are guaranteed by hygger® Aquatic Supplies to the original purchaser against defective material and workmanship under normal use for a period up to 1 year from the date of the original purchase through an Authorized Dealer. Refer to the User Manual included with your product for specific warranty details.

Products have no warranty if:

- 1.) The product has been serviced, modified or tampered with by anyone other than hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) The product has been abused or damaged (including broken or cracked bulbs), and/ or.
- 3.) The product has been transported without proper packaging.
- 4.) The product was purchased from an Unauthorized Reseller.

WARRANTY LIABILITY DISCLAIMER

In no event will hygger® be liable for any consequential or incidental damages, including but not limited to, lost aquatic life, personal injury, property damage, equipment damage, lost profits, lost wages, lost savings, lost income, etc., arising out of the use of any hygger® products.

1.0. Terms and Conditions of Warranty.

- 1.1. hygger® warrants to the purchaser, for 1 year from date of original purchase through an Authorized hygger® Reseller, free to repair or replace parts where fault is found due to defective materials or faulty workmanship and where goods do not operate in accordance with the instructions.
- 1.2. All claims for repair or replacement must be made at place of purchase.
- 1.3. Only the direct purchaser is entitled to warranty claims against us and these are not transferable without our consent.
- 1.4. The original and dated Proof of Purchase (receipt) must be supplied with all goods claims. Please also provide this Guarantee where possible.
- 1.5. Wear parts (e.g.: seals, suction devices, axes, pump wheels, light sources, pH electrodes, filter media, such as filter cartridges, as well as UVC burners), glass damage and the opening of the product, as well as structural changes or the use of non-hygger® original parts are excluded from the guarantee.
- 1.6. All goods subject to claim under Guarantee should be prepared for transportation in the original packaging or other comparable packaging which offers the same degree of protection and hygger® must incur no costs from the shipment.
- 1.7. Where claims on inspection reveal goods are in normal working order, hygger® will request reimbursement of all reasonable costs incurred.
- 1.8. Warranty claims do not exist in the case of only insignificant deviations from the agreed or customary condition or usability, e.g. insignificant deviations in colour, dimensions and/or quality or performance characteristics of the products.

1.9. Our warranty obligation extends only to the delivery of newly manufactured products. Unless otherwise agreed, used products are sold as seen, excluding any warranty.

For more warranty information, please see the hygger website.

11.CONTACT INFORMATION

Distributed by: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Trademarks of Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
All Rights Reserved

Made in China

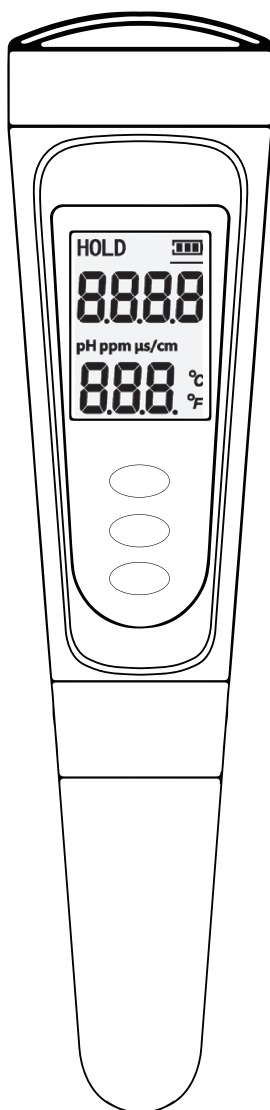


Have a question? We're here to help:
Mon-Fri: 9:00 am - 5:30 pm PST
Sat-Sun: Closed

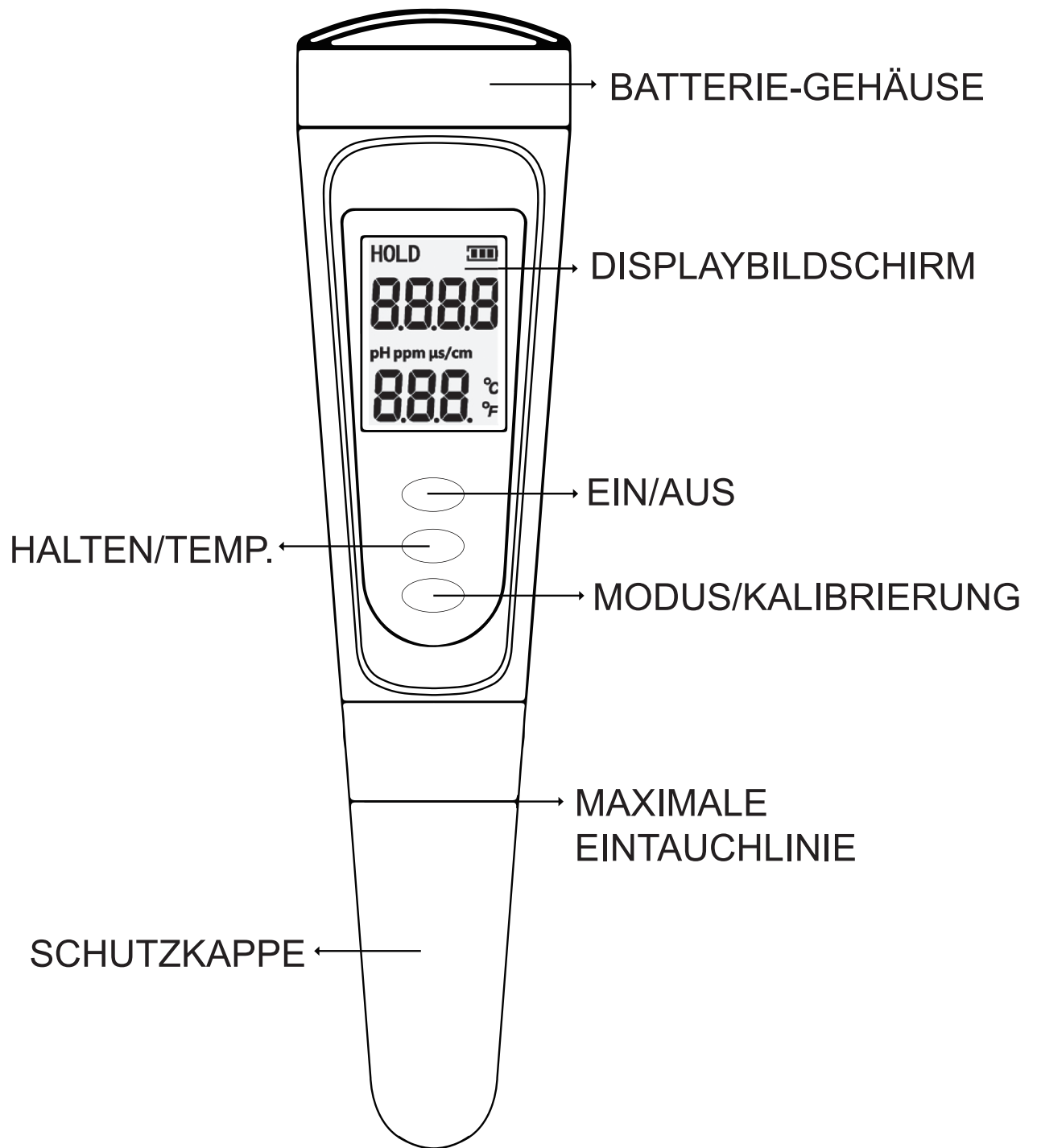


HG239 BENUTZERHANDBUCH

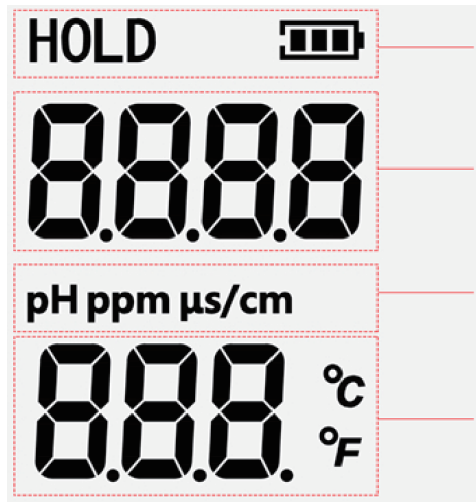
hygger TDS/EL/PH/SALZ/TEMP.
WASSERQUALITÄTSMESSGERÄT



PRODUKTDIAGRAMM



1. BILDSCHIRM ANZEIGE



HALTEN UND BATTERIEANZEIGE

TESTWERT

MODUS:TDS/EL/PH

TEMP.



STROMTASTE



HOLD-TASTE UND TEMPERATURVERSCHIEBUNGSTASTE



KALIBRIERUNGSTASTE UND MODUSWECHSEL-TASTE

2. SCHRITTE VERWENDEN

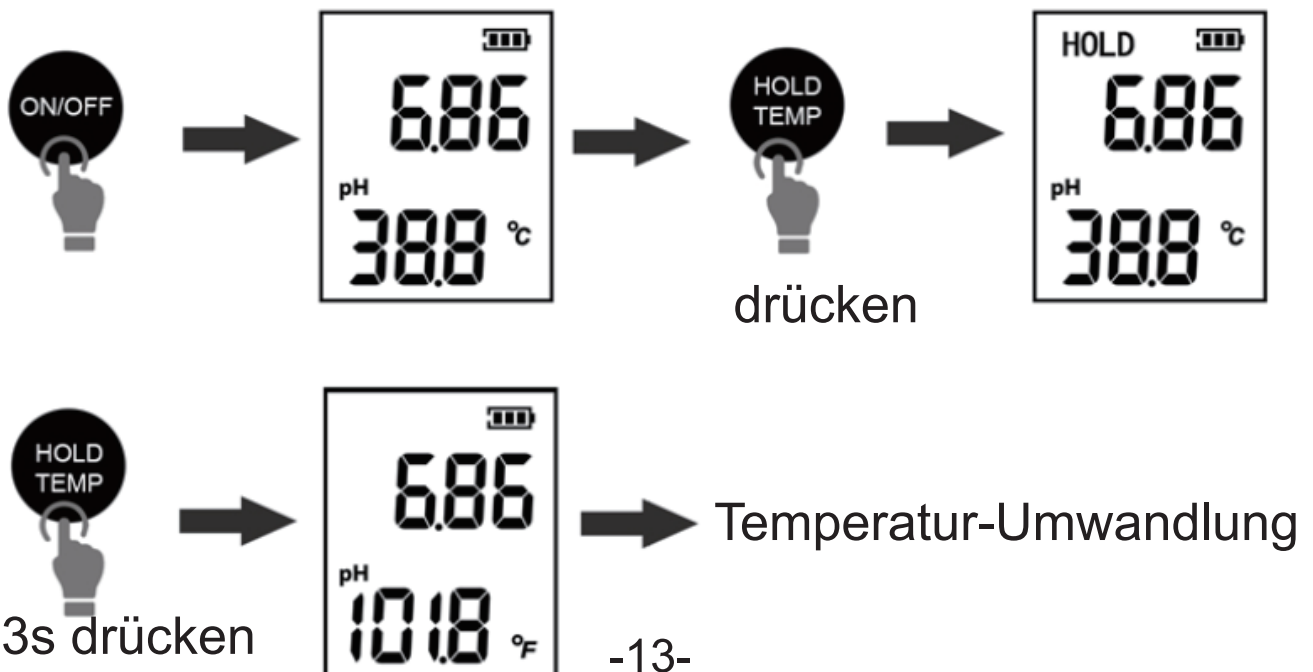
1. Entfernen Sie die Schutzkappe.
2. Schalten Sie das Messgerät durch Drücken der Taste „EIN/AUS“ ein.
3. Tauchen Sie die Elektrode des Messgeräts in die Testlösung ein (die Eintauchtiefe darf nicht über der Tauchgrenze liegen).
4. Rühren Sie vorsichtig um und warten Sie, bis sich der Messwert stabilisiert hat.
5. Wenn Sie die Testtemperatur benötigen, drücken Sie bitte lange die Taste „HALTEN/TEMP. “, um die Temperatur zu messen.
6. Nach Abschluss, reinigen Sie die Elektrode mit destilliertem Wasser, schalten Sie das Messgerät durch Drücken der Taste „EIN/AUS“.
7. Bringen Sie die Schutzkappe nach Gebrauch wieder an.

3. SPEZIFIKATIONEN

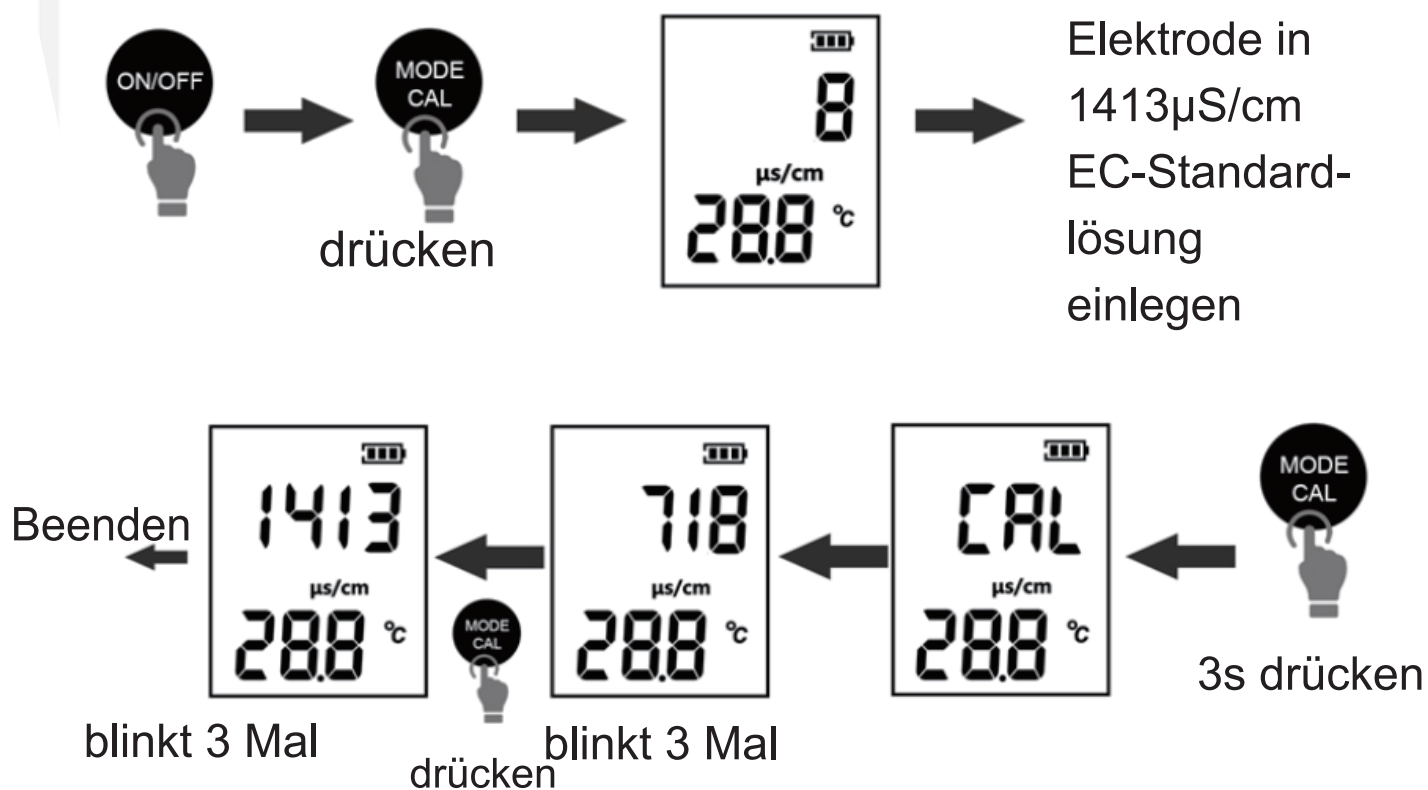
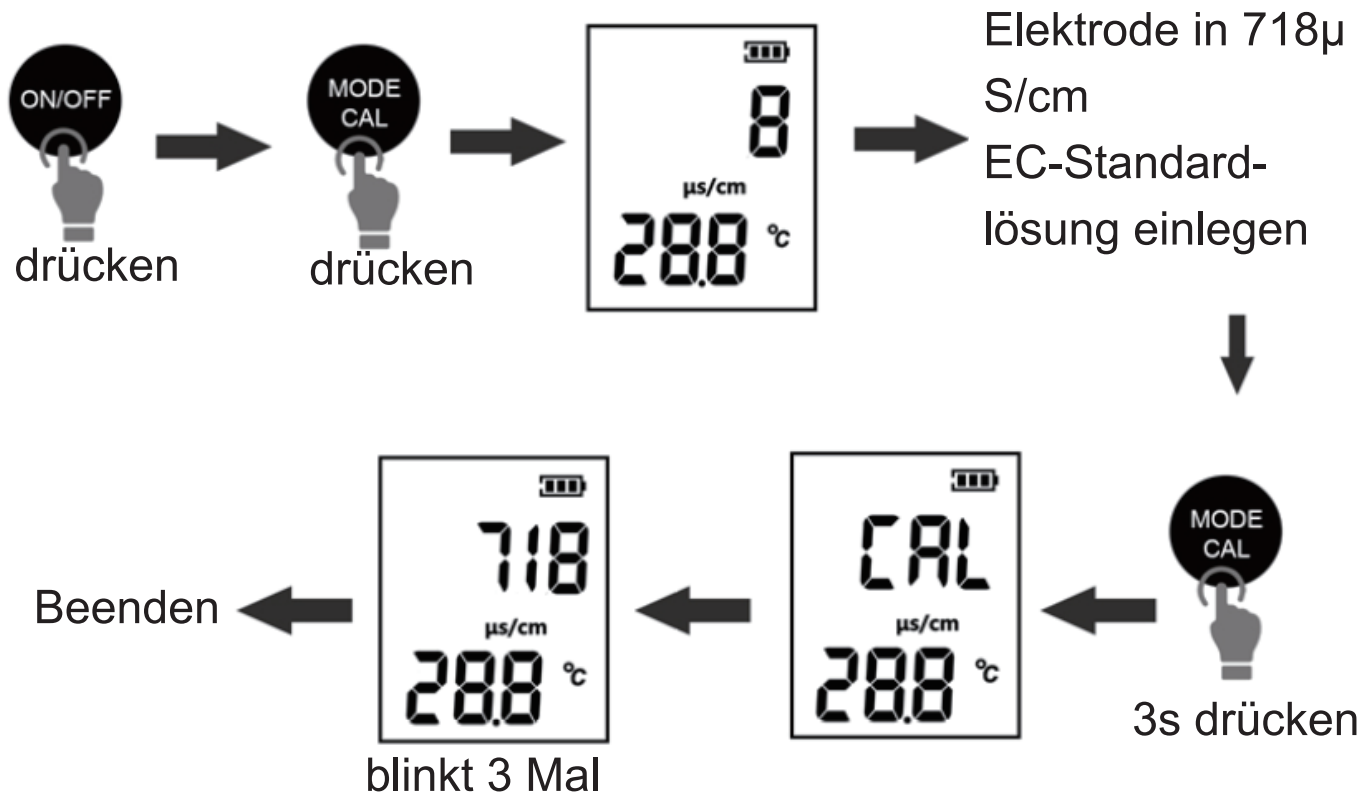
Parameter	hygger WASSERQUALITÄTSMESSGERÄT
TDS	Bereich:0-9999ppm Auflösung:1ppm Genauigkeit:±2%
EL	Bereich:0-9999 µS/cm Auflösung:1µS/cm Genauigkeit:±2%
PH	Bereich:0-14.00pH Auflösung:0.01pH Genauigkeit:±0.05pH
SALZ	Bereich:0-9999pm
Temperaturbereich	0.1-60°C/32.1-140°F
ATK	0.1-60°C/32.1-140°F
Batterie 4*1.5V(LR44)	√
Gewicht	95±8g
Dimension	183.5*40*20mm

4. BETRIEB

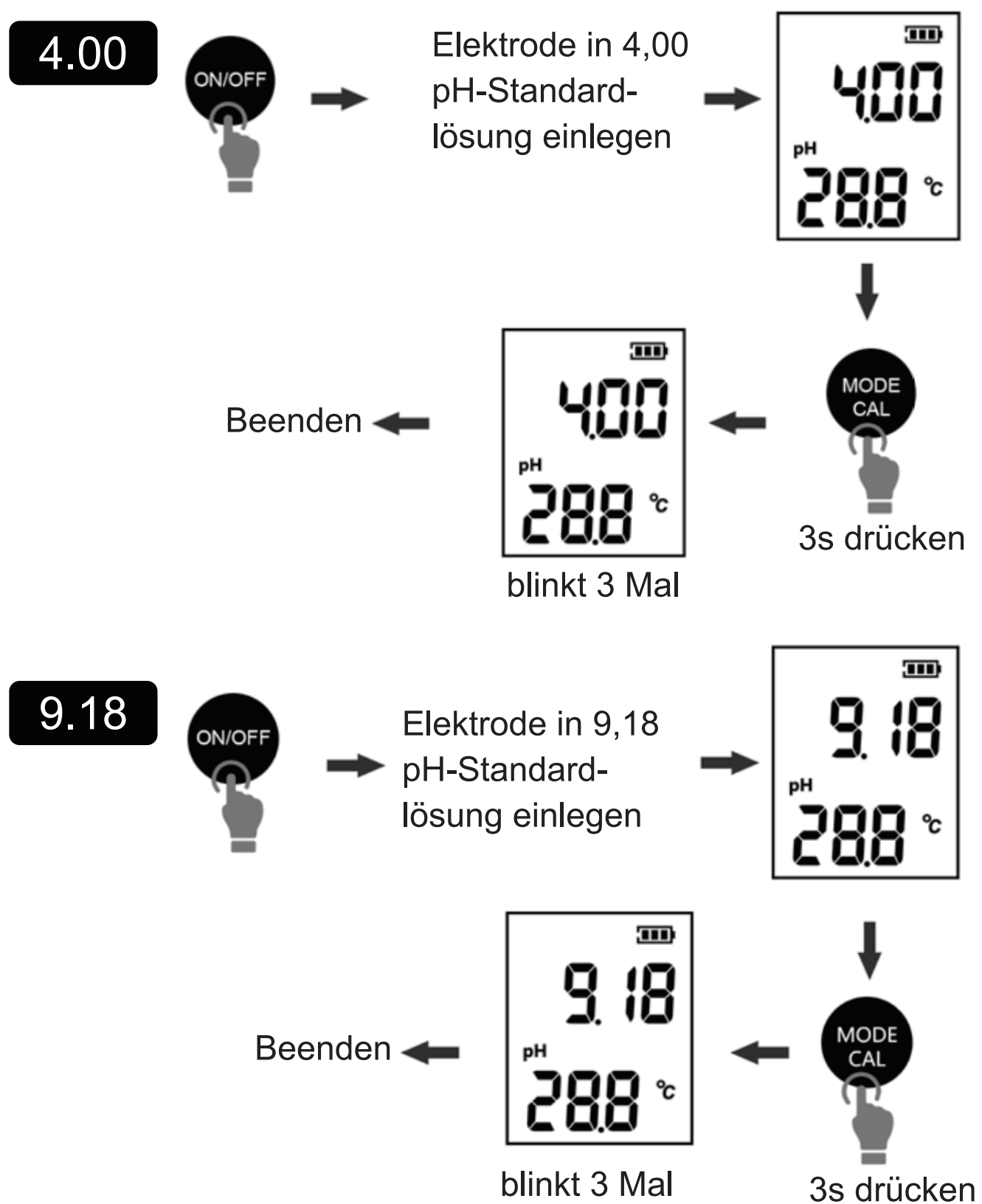
HALTEN/TEMP. VERSCHIEBEN



5. TDS/EL KALIBRIERUNG



6. PH-KALIBRIERUNG



6.86



Elektrode in 6,86
pH-Standardlösung
einlegen



3s drücken

Beenden



blinkt 3 Mal

Methode zur Herstellung der pH-Standardlösung:

Nehmen Sie eine Packung pH-Standardpulver (pH 4,00/
9,18/6,86) und lösen Sie es vollständig in 250 ml reinem
Wasser auf.

7. AUFLADEVERFAHREN



Anzeige für
schwache
Batterie blinkt



Öffnen Sie



Aufladen mit
Typ-C-Schnittstelle



Ladevorgang
abgeschlossen



Schrauben Sie
die Bolzen

Beenden

Empfohlener Wert: 5V/1A

Wenn der Anzeigewert unscharf ist oder nicht angezeigt wird, sollte die Batterie rechtzeitig aufgeladen werden.

8. VERPACKUNGSLISTE

1. hygger TDS/EL/PH/SALZ/TEMP. WASSERQUALITÄTSMESSGERÄT

2. PH-Puffer-Pulver

3. Eine Anleitung in fünf Sprachen

9. ACHTUNG

Vor der Verwendung sollte die Sonde zwei Minuten lang in Wasser eingeweicht werden, um die Sonde vor der Verwendung oder Kalibrierung zu aktivieren.

1. Eine Neukalibrierung ist unter den folgenden Bedingungen erforderlich:

(1) Bei erneuter Verwendung nach längerer Nichtbenutzung.

(2) Wenn die Häufigkeit der Verwendung extrem hoch ist.

(3) Nach langem Drücken der „CAL“-Taste ist die Elektrode lange Zeit der Luft ausgesetzt.

2. Wenn Sie das Messgerät an der Luft oder in einer falschen Kalibrierlösung kalibriert haben, blinkt „ERR“ auf dem Bildschirm.

3. Wenn das Messgerät eingeschaltet ist, und die Elektrode der Luft ausgesetzt ist, schwankt der Wert, das ist ein normales Phänomen.

4. Das Produkt hat ein modulares Design, wenn die Sonde beschädigt ist, können Sie die Sonde für den Ersatz zu kaufen.

5. Bitte kalibrieren Sie das Gerät neu, nachdem Sie die Sonde ausgetauscht haben.

6. Bringen Sie die Schutzkappe nach der Verwendung des Digitalmessgeräts wieder an, um zu verhindern, dass die Elektrode durch längere Luftzufuhr austrocknet, was zu langsamen oder instabilen Messwerten führt.

7. Wenn die Elektrode trocken ist, befeuchten Sie sie einige Stunden lang in destilliertem Wasser.

8. Wenn die Elektrode trocken ist, befeuchten Sie sie einige Stunden lang in destilliertem Wasser.

10. HYGGER BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

Wir bieten dem Endverbraucher dieses Produktes eine Herstellergarantie von 1 Jahr ab Verkaufsdatum, wenn dieses Produkt bei einem hygger®-autorisierten Fachhändler erworben wurde.

Bewahren Sie den Kaufbeleg für eventuelle spätere Garantieansprüche auf. Es gelten die Bedingungen. hygger® Aquatic Supplies gewährt dem Erstkäufer eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von bis zu 1 Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten Fachhändler. Spezifische Einzelheiten zur Garantie finden Sie im Benutzerhandbuch, das Ihrem Produkt beiliegt.

Produkte haben keine Garantie, wenn:

1.) Das Produkt wurde von einer anderen Person als hygger® Aquatic Supplies gewartet, verändert oder manipuliert.

- 2.) Das Produkt wurde missbraucht oder beschädigt (einschließlich zerbrochener oder gesprungener Glühbirnen), und/oder.
- 3.) Das Produkt wurde ohne ordnungsgemäße Verpackung transportiert.
- 4.) Das Produkt wurde von einem nicht autorisierten Wiederverkäufer erworben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR GEWÄHRLEISTUNG

In keinem Fall haftet hygger® für Folgeschäden oder beiläufig entstandene Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Wasserleben, Personenschäden, Sachschäden, Ausrüstungsschäden, entgangene Gewinne, entgangene Löhne, entgangene Einsparungen, entgangenes Einkommen usw., die sich aus der Verwendung von hygger®-Produkten ergeben.

1.0. Garantiebestimmungen und -bedingungen

- 1.1. hygger® garantiert dem Käufer für einen Zeitraum von 1 Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten hygger® -Händler, dass Teile kostenlos repariert oder ausgetauscht werden, wenn ein Fehler aufgrund von mangelhaften Materialien oder fehlerhafter Verarbeitung festgestellt wird und wenn die Waren nicht gemäß den Anweisungen funktionieren.
- 1.2. Alle Ansprüche auf Reparatur oder Ersatz müssen am Ort des Kaufs geltend gemacht werden.
- 1.3. Gewährleistungsansprüche gegen uns stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind ohne unsere Zustimmung nicht abtretbar.
- 1.4. Bei allen Warenreklamationen muss der datierte Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Bitte legen Sie nach Möglichkeit auch diese Garantie vor.

- 1.5. Verschleißteile (z.B.: Dichtungen, Ansaugvorrichtungen, Achsen, Pumpenräder, Lichtquellen, pH-Elektroden, Filtermedien, wie z.B. Filterpatronen, sowie UVC-Brenner), Glasschäden und das Öffnen des Produktes, sowie bauliche Veränderungen oder die Verwendung von Nicht-hygger®-Originalteilen sind von der Garantie ausgeschlossen.
- 1.6. Alle Waren, für die ein Garantieanspruch besteht, müssen in der Originalverpackung oder einer anderen vergleichbaren Verpackung, die den gleichen Schutz bietet, für den Transport vorbereitet werden, wobei der hygger® keine Kosten für den Versand entstehen dürfen.
- 1.7. Wird bei der Überprüfung der Ware festgestellt, dass sie sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet, wird hygger® die Erstattung aller angemessenen Kosten verlangen.
- 1.8. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten oder üblichen Beschaffenheit oder Brauchbarkeit, z.B. bei unerheblicher Abweichung von Farbe, Abmessungen und/oder Qualitäts- oder Leistungsmerkmalen der Produkte.
- 1.9. Unsere Gewährleistungspflicht erstreckt sich nur auf die Lieferung von neu hergestellten Produkten. Soweit nicht anders vereinbart, werden gebrauchte Produkte wie gesehen unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung verkauft.

Weitere Informationen zur Garantie finden Sie auf der hygger-Website.

11. KONTAKT

Vertrieb durch: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Markenzeichen der Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Alle Rechte vorbehalten

Hergestellt in China



Haben Sie eine Frage? Wir sind für Sie da:
Mo-Fr: 9:00 - 17:30 Uhr PST Sa-So:
Geschlossen



HG239 MANUEL DE L'UTILISATEUR

hygger MSTD/EC/PH/SEL/TEMP
COMPTEUR DE QUALITÉ DE L'EAU

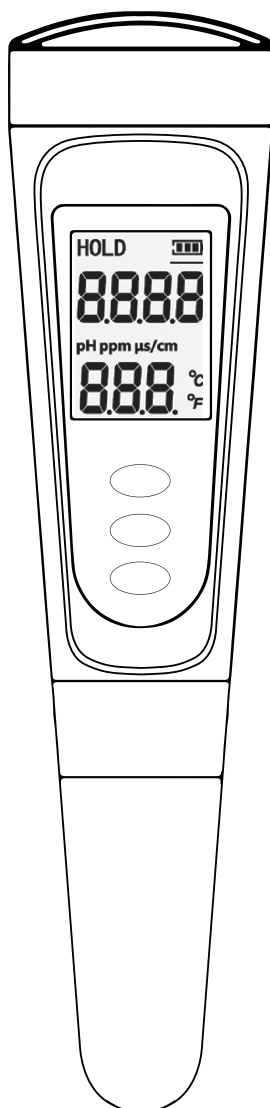
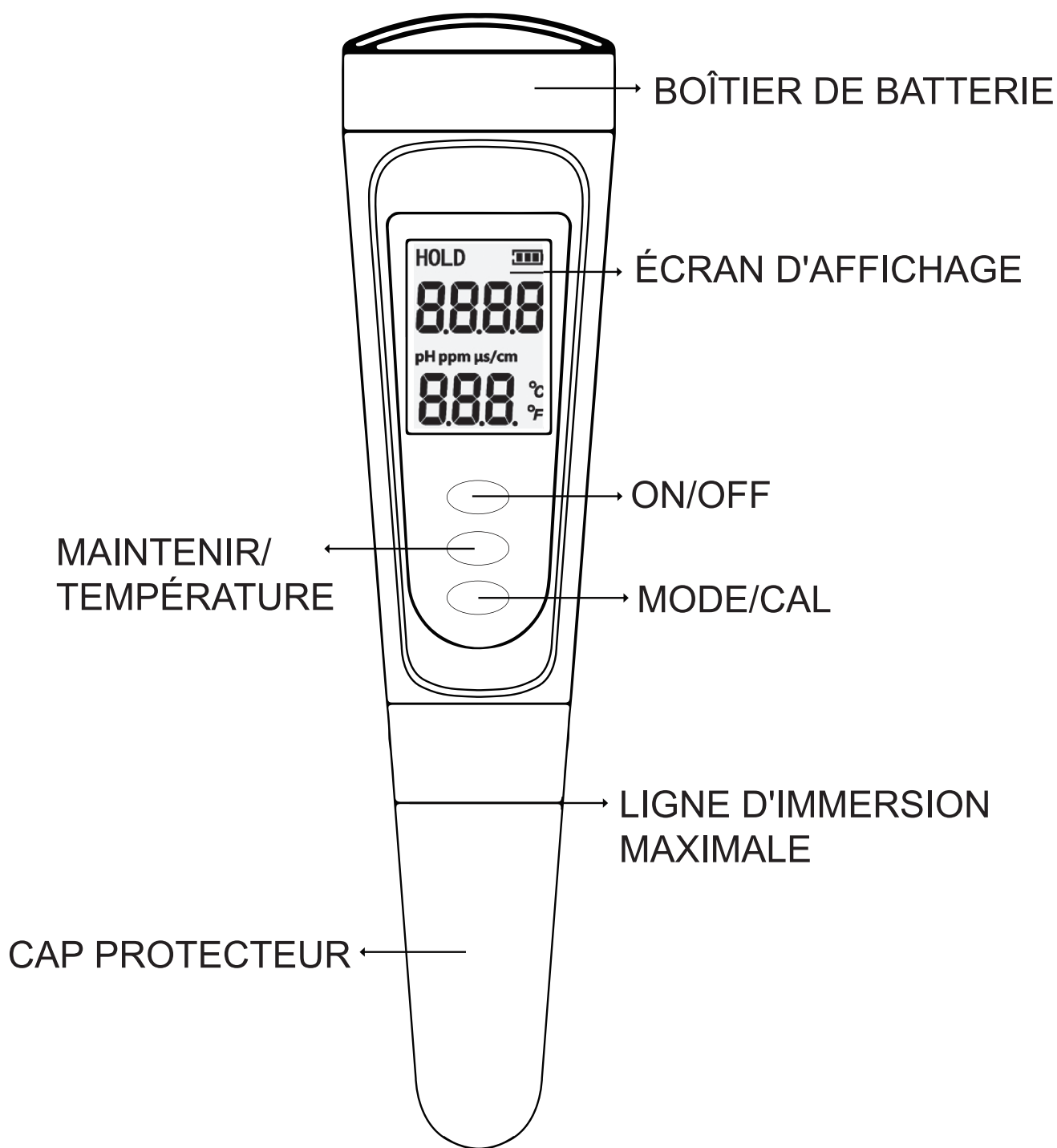
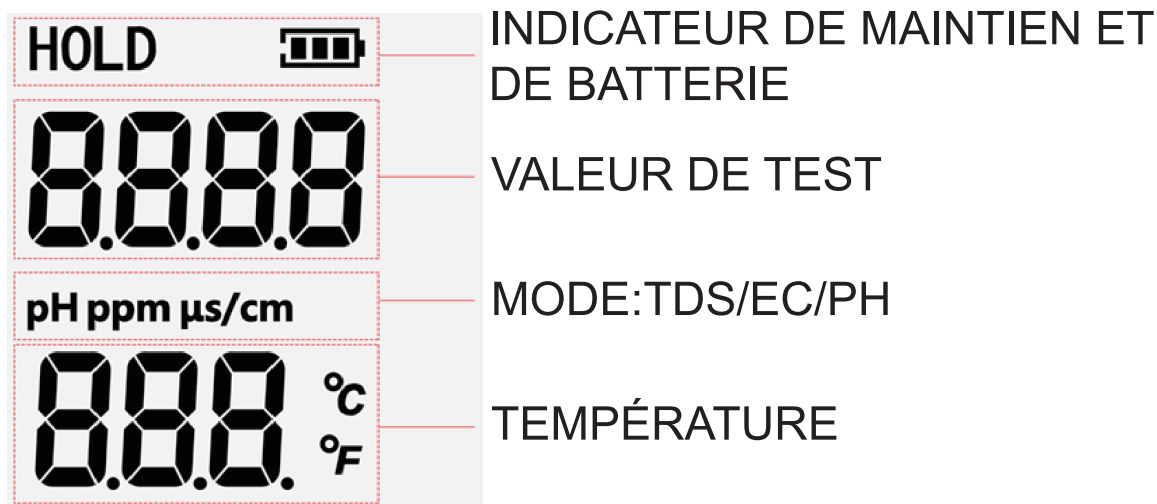


DIAGRAMME DE PRODUIT



1. AFFICHAGE À L'ÉCRAN



- ON OFF** (button icon): BOUTON D'ALIMENTATION
- HOLD TEMP** (button icon): BOUTON DE MAINTIEN ET BOUTON DE CHANGEMENT DE TEMPÉRATURE
- MODE CAL** (button icon): BOUTON D'ÉTALONNAGE ET BOUTON DE CHANGEMENT DE MODE

2. UTILISATION DES ÉTAPES

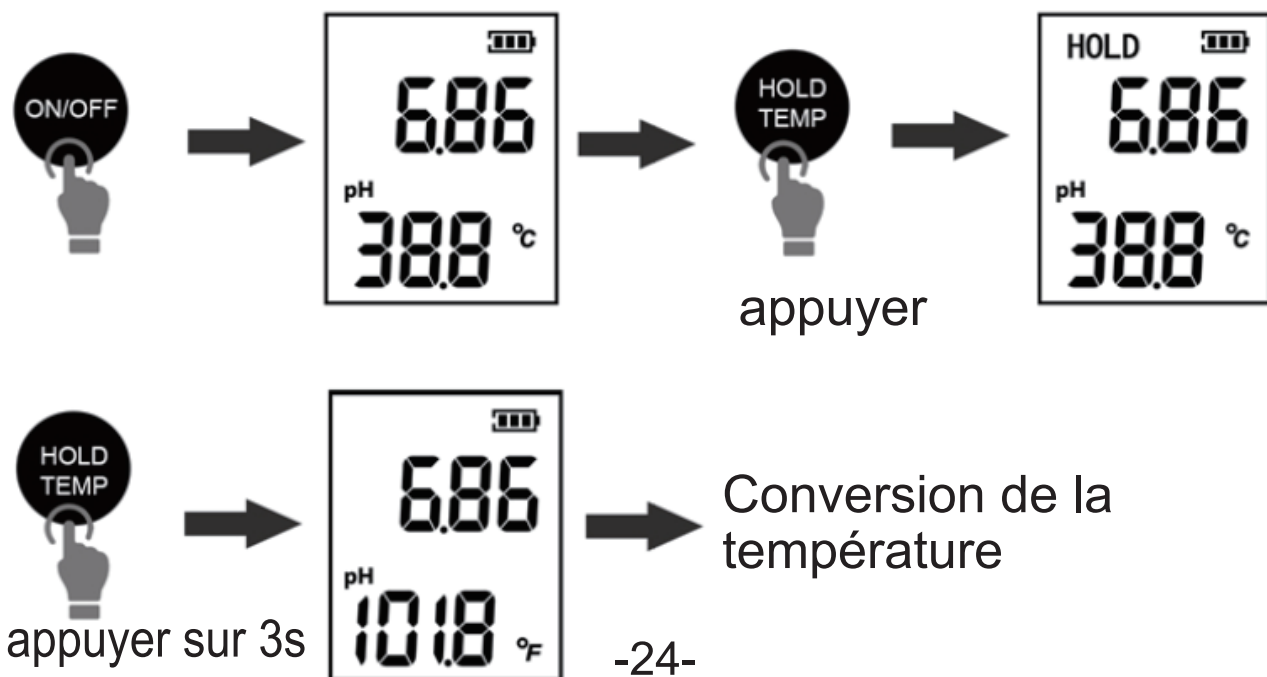
1. Retirer le capuchon de protection
2. Allumez le lecteur en appuyant sur le bouton « ON/OFF ».
3. Immerger l'électrode du lecteur dans la solution de test (la profondeur d'immersion ne doit pas dépasser la ligne d'immersion).
4. Agiter doucement et attendre que la lecture se stabilise.
5. Si vous avez besoin d'une température de test, appuyez longuement sur le bouton « MAINTENIR/TEMPÉRATURE » pour obtenir une lecture de la température.
6. Après avoir terminé, nettoyer l'électrode avec de l'eau distillée, éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton « ON/OFF ».
7. Remettre le capuchon de protection après utilisation.

3. SPÉCIFICATIONS

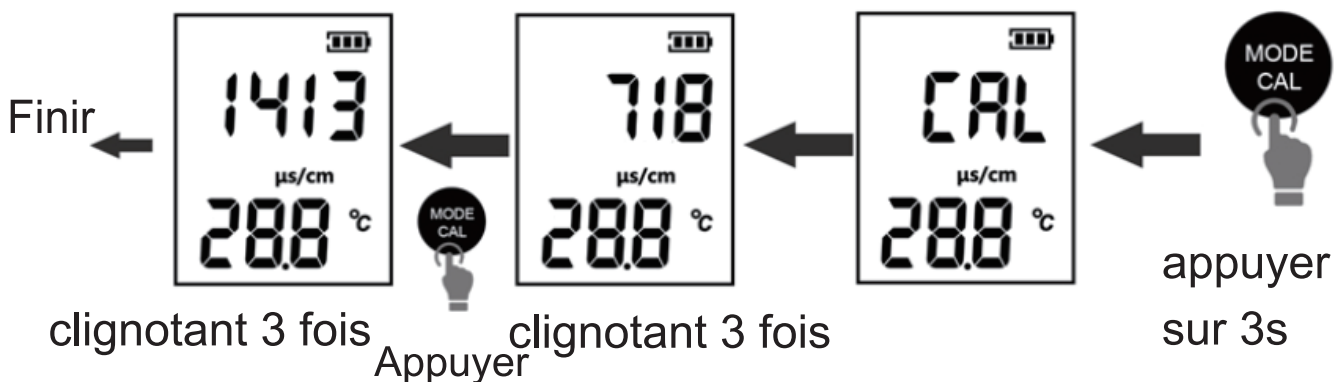
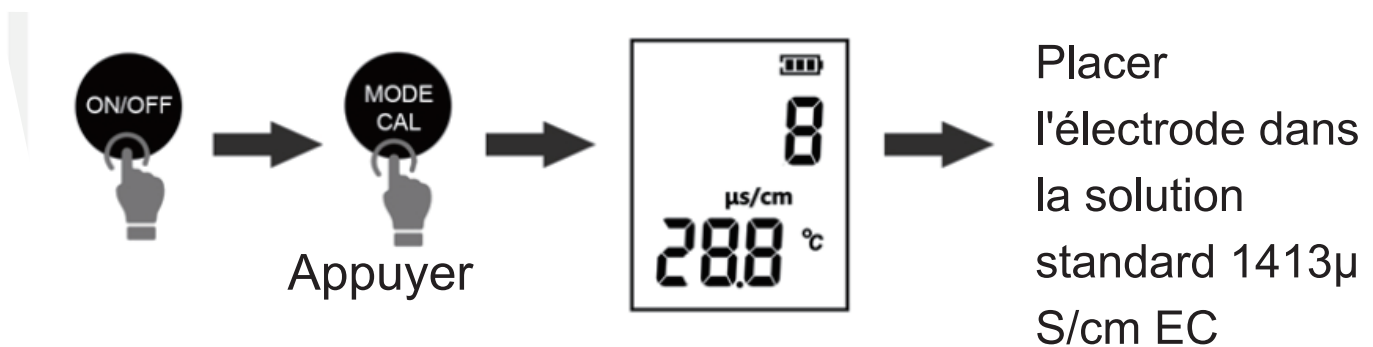
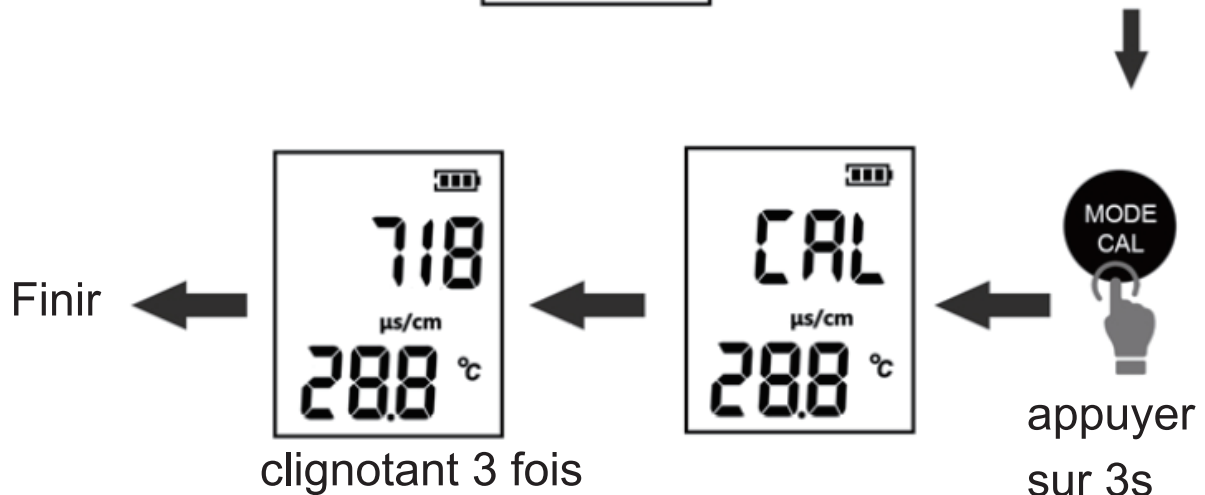
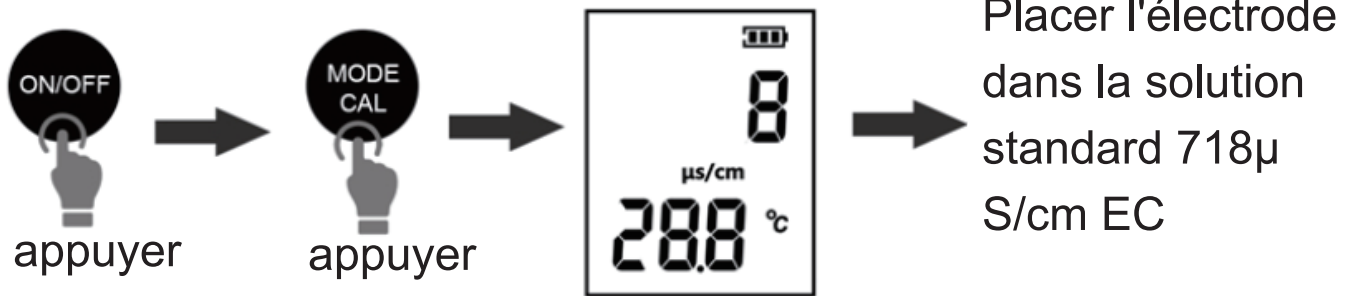
Paramètres	hygger COMPTEUR DE QUALITÉ DE L'EAU
MSTD	Gamme:0-9999ppm Résolution:1ppm Précision:±2%
EC	Gamme:0-9999 $\mu\text{S/cm}$ Résolution:1 $\mu\text{S/cm}$ Précision:±2%
PH	Gamme:0-14.00pH Résolution:0.01pH Précision:±0.05pH
SEL	Bereich:0-9999pm
Gamme de température	0.1-60°C/32.1-140°F
CAT	0.1-60°C/32.1-140°F
Batterie 4*1.5V(LR44)	√
Poids	95±8g
Dimension	183.5*40*20mm

4. FONCTIONNEMENT

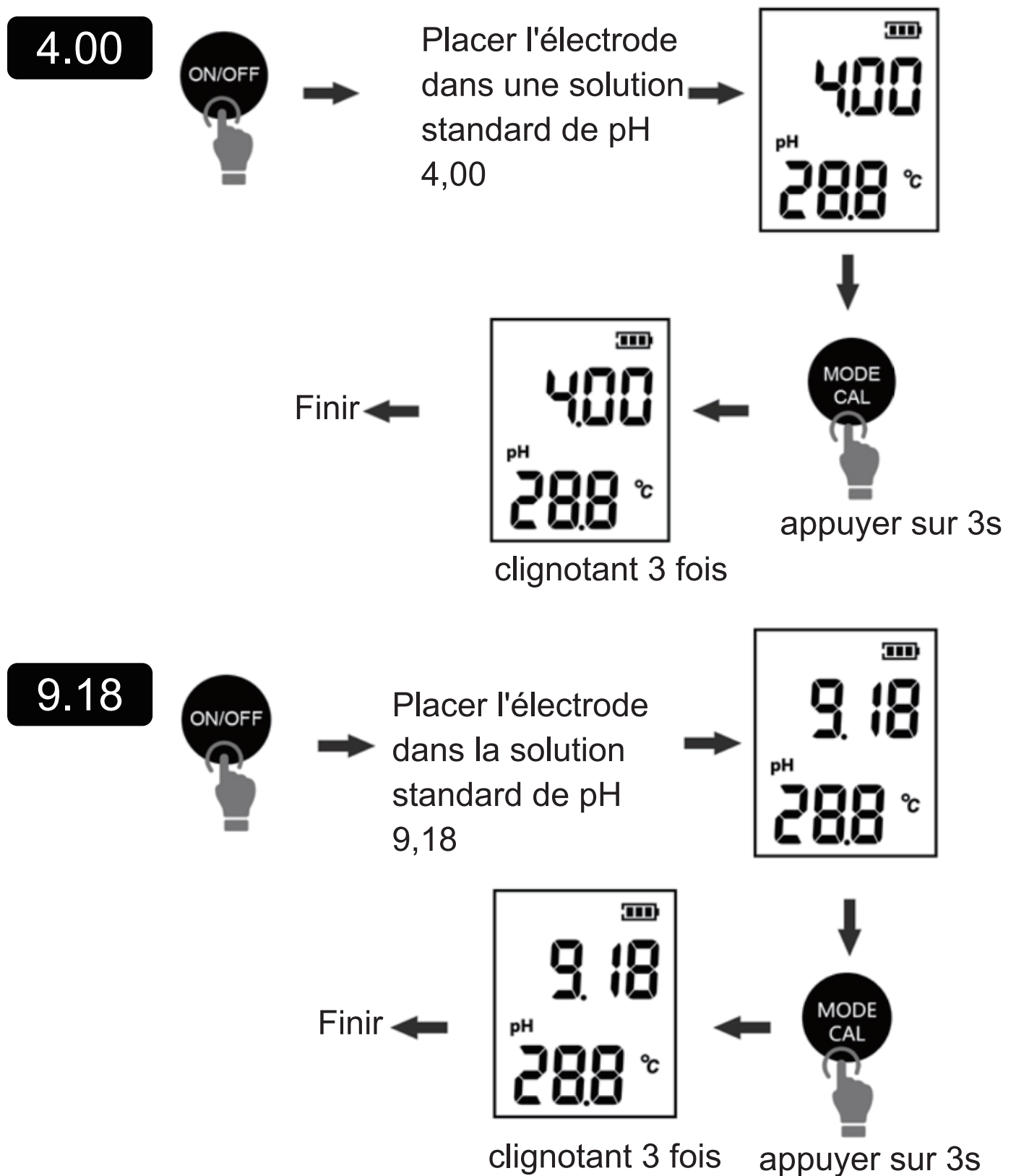
MAINTENIR/TEMPÉRATURE. CHANGEMENT



5. MSTD/EC ÉTALONNAGE



6. CALIBRAGE DU PH



6.86



Placer l'électrode
dans la solution
standard de pH
6.86



appuyer sur 3s



clignotant 3 fois

Finir

Méthode de préparation de la solution standard de pH :

Prendre un paquet de poudre d'étalon de pH (pH 4,00/
9,18/6,86) et le dissoudre complètement dans 250 ml d'eau
pure.

7. MÉTHODE DE CHARGEMENT



Indicateur de
batterie faible
clignotant



Ouvrir



Chargement avec
l'interface de type C



Chargement terminé



Visser les boulons

Finir

Valeur recommandée : 5V/1A

Lorsque la valeur affichée est floue ou non affichée, la batterie doit être rechargée à temps.

8. LISTE D'EMBALLAGE

1. hygger MSTD/EC/PH/SEL/TEMP COMPTEUR DE QUALITÉ DE L'EAU
2. PH poudres tampons
3. Instructions en cinq langues

9. ATTENTION

Avant utilisation, la sonde doit être trempée dans l'eau pendant deux minutes, activer la sonde avant utilisation ou étalonnage.

1. Le réétalonnage est nécessaire dans les conditions suivantes:
(1) Lorsqu'il est réutilisé après une longue période d'inutilisation.
(2) Lorsque la fréquence d'utilisation est extrêmement élevée.
(3) Après une pression prolongée sur le bouton « CAL »,
l'électrode est exposée à l'air pendant une longue période.

2. Si vous avez étalonné le compteur dans l'air ou dans une mauvaise solution d'étalonnage, le message « ERR » clignotera à l'écran.

3. Lorsque le compteur est mis en marche et que l'électrode est exposée à l'air, la valeur fluctue, ce qui est un phénomène normal.

4. Le produit a une conception modulaire, si la sonde est endommagée, vous pouvez acheter la sonde pour la remplacer.

5. Veuillez recalibrer l'appareil après avoir remplacé la sonde.

6. Toujours remettre le capuchon de protection après avoir utilisé le compteur numérique afin d'éviter que l'électrode ne se dessèche en raison d'une exposition prolongée à l'air, ce qui entraînerait des lectures lentes ou instables.

7. Si l'électrode est sèche, humidifiez-la dans de l'eau distillée pendant quelques heures.

8. Lorsque les données sont anormales, maintenez les boutons HOLD et MODE enfoncés pendant 3 secondes pour les réinitialiser.

10. HYGGER GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Nous offrons à l'utilisateur final de ce produit une garantie du fabricant de 1 an à compter de la date de vente si ce produit a été acheté auprès d'un revendeur spécialisé agréé par l'hygger®.

Conservez le reçu pour toute demande de garantie ultérieure. Les conditions s'appliquent. Les produits sont garantis par hygger® Aquatic Supplies à l'acheteur d'origine contre tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période allant jusqu'à 1 an à compter de la date de l'achat d'origine auprès d'un revendeur agréé. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre produit pour plus de détails sur la garantie.

Les produits ne sont pas garantis si:

- 1.) Le produit a été entretenu, modifié ou altéré par une personne autre que hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Le produit a été abusé ou endommagé (y compris les ampoules cassées ou fissurées), et/ou.
- 3.) Le produit a été transporté sans emballage approprié.
- 4.) Le produit a été acheté auprès d'un revendeur non autorisé.

GARANTIE RESPONSABILITÉ CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le hygger® ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects ou accessoires, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de vie aquatique, les blessures corporelles, les dommages matériels, les dommages à l'équipement, le manque à gagner, la perte de salaire, la perte d'économies, la perte de revenu, etc. découlant de l'utilisation des produits du hygger®.

1.0. Modalités et conditions de la garantie.

- 1.1. L'hygger® garantit à l'acheteur, pendant 1 an à compter de la date d'achat initial par l'intermédiaire d'un revendeur agréé de l'hygger®, la réparation ou le remplacement gratuit des pièces en cas de défaillance due à des matériaux défectueux ou à des défauts de fabrication et lorsque les produits ne fonctionnent pas conformément aux instructions.
- 1.2. Toute demande de réparation ou de remplacement doit être faite sur le lieu d'achat.
- 1.3. Seul l'acheteur direct est habilité à faire valoir des droits de garantie à notre encontre et ceux-ci ne sont pas transférables sans notre accord.
- 1.4. La preuve d'achat originale et datée (reçu) doit être fournie avec toutes les réclamations de marchandises. Dans la mesure du possible, veuillez également fournir cette garantie.

- 1.5. Les pièces d'usure (par exemple: joints, dispositifs d'aspiration, axes, roues de pompe, sources lumineuses, électrodes pH, médias filtrants, tels que les cartouches filtrantes, ainsi que les brûleurs UVC), les dommages causés par le verre et l'ouverture du produit, ainsi que les modifications structurelles ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine hygger® sont exclues de la garantie.
- 1.6. Toutes les marchandises faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie doivent être préparées pour le transport dans l'emballage d'origine ou dans un autre emballage comparable offrant le même degré de protection et hygger® ne doit supporter aucun coût lié à l'expédition.
- 1.7. Lorsque les réclamations après inspection révèlent que les marchandises sont en état de fonctionnement normal, le hygger® demandera le remboursement de tous les frais raisonnables encourus.
- 1.8. Il n'y a pas de droit à la garantie en cas d'écarts insignifiants par rapport à l'état ou à l'utilisation convenus ou habituels, par exemple en cas d'écarts insignifiants au niveau de la couleur, des dimensions et/ou de la qualité ou des caractéristiques de performance des produits.
- 1.9. Notre obligation de garantie ne s'applique qu'à la livraison de produits nouvellement fabriqués. Sauf accord contraire, les produits d'occasion sont vendus tels quels, sans aucune garantie.

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site web d'hygger.

11. INFORMATION DE CONTACT

Distribué par: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marques déposées de Shenzhen Mago Trading Co, Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Chine
Tous droits réservés

Fabriqué en Chine



Vous avez une question? Nous sommes
là pour vous aider:

Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sam-Dim:
Fermé



HG239 MANUAL DE USUARIO

hygger TDS/CE/PH/SAL/TEMP. MEDIDOR DE CALIDAD DEL AGUA

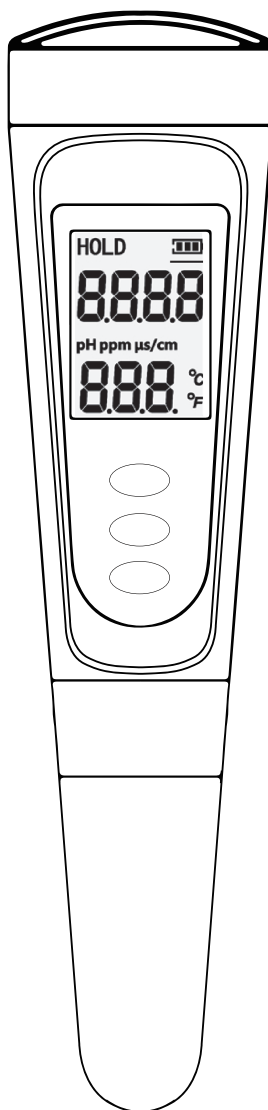
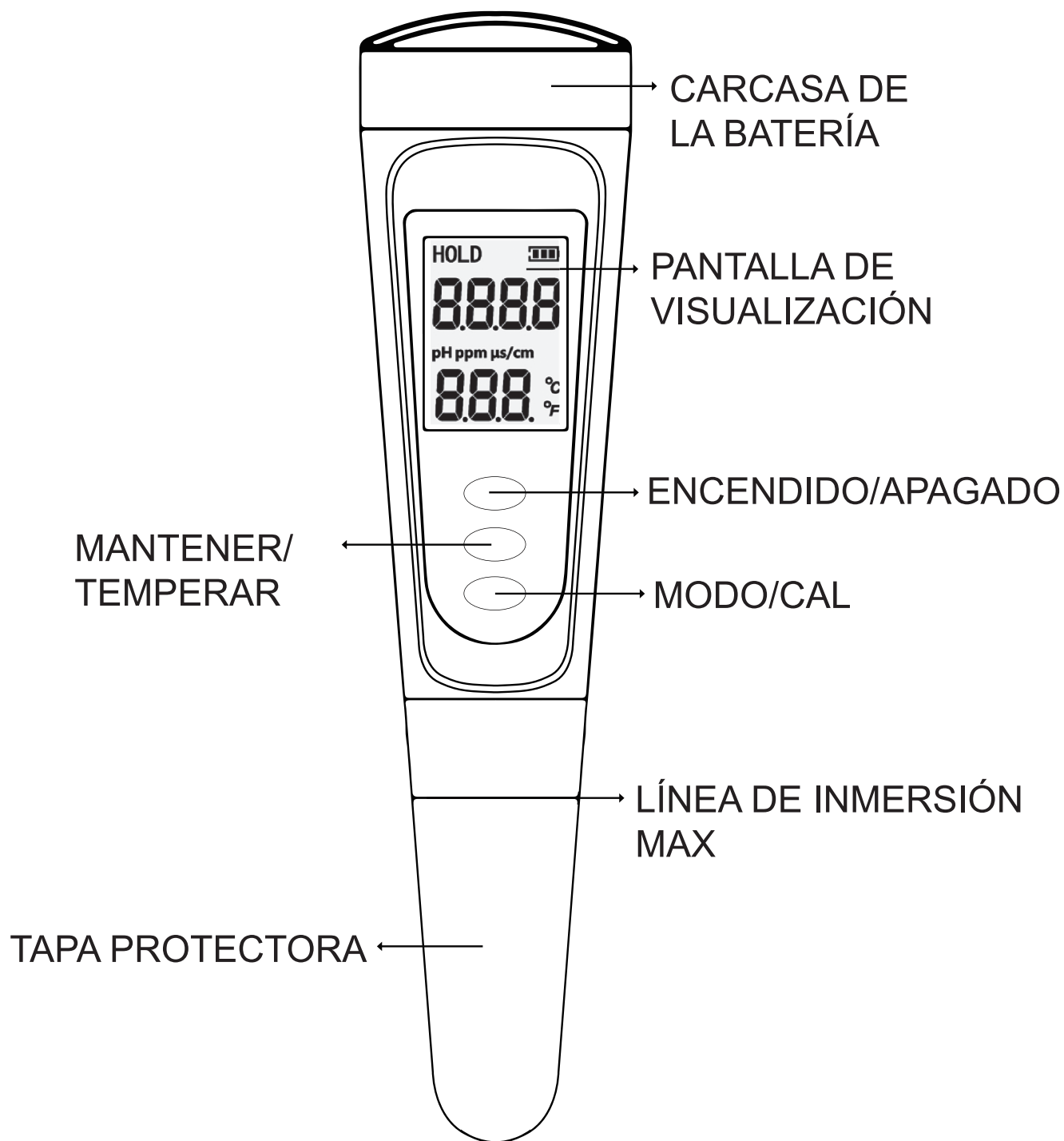
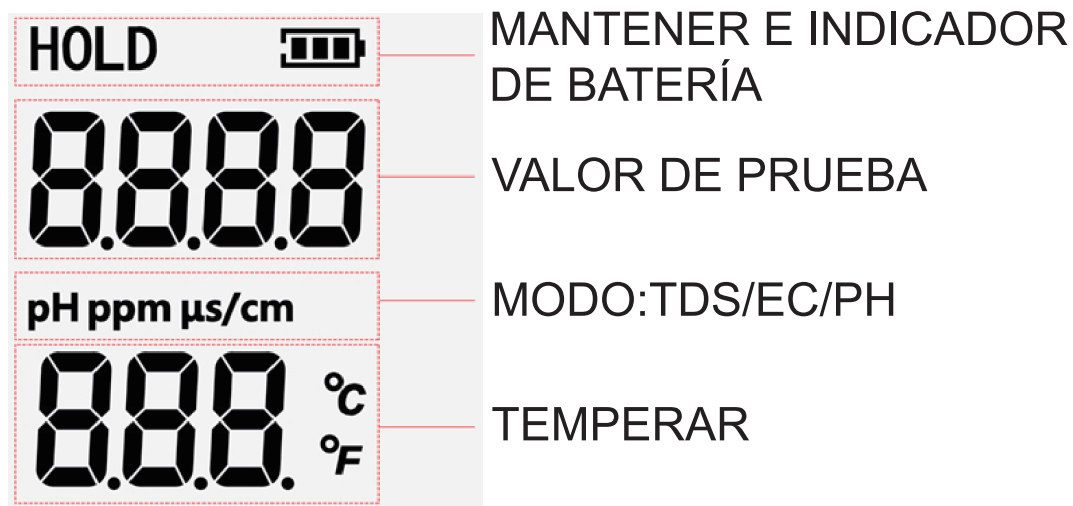


DIAGRAMME DE PRODUIT



1. VISUALIZACIÓN EN PANTALLA



-  BOTÓN DE ENCENDIDO
-  BOTÓN DE MANTENIMIENTO Y BOTÓN DE CAMBIO DE TEMPERATURA
-  BOTÓN DE CALIBRACIÓN Y BOTÓN DE CAMBIO DE MODO

2. USO DE STEPS

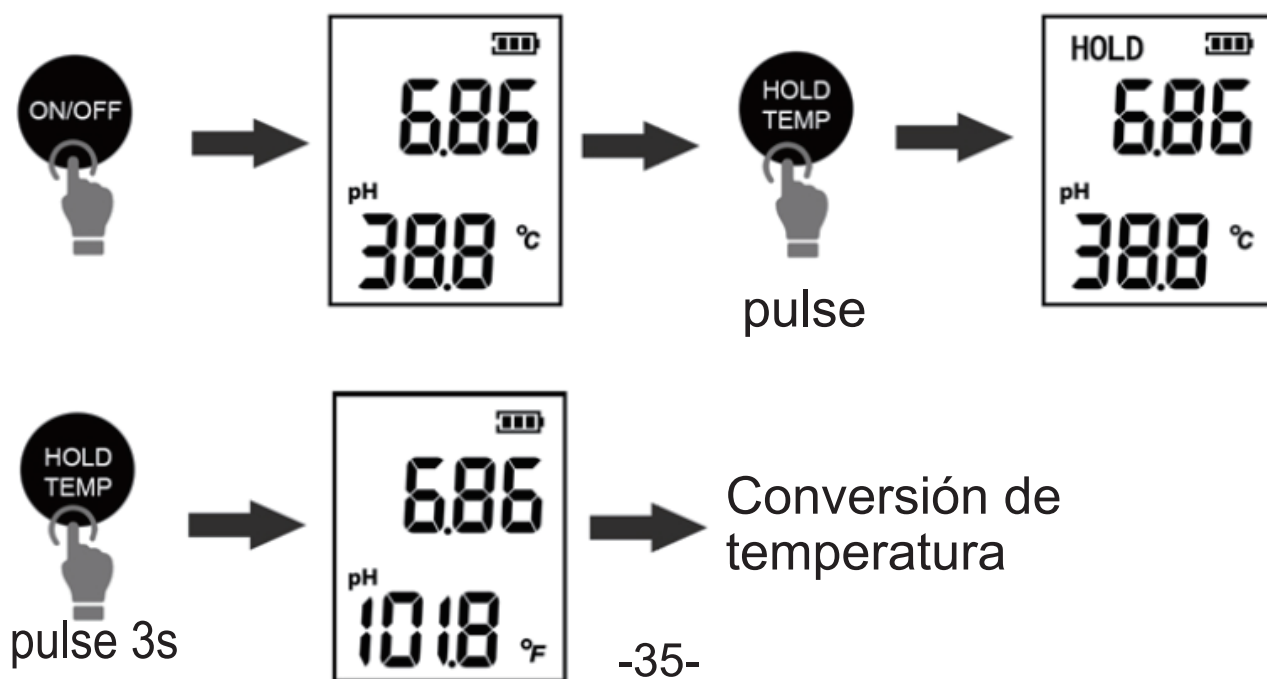
- 1.Retire la tapa protectora.
- 2.Encienda el medidor pulsando el botón «ENCENDIDO/APAGADO».
- 3.Sumerja el electrodo del medidor en la solución de prueba (la profundidad de inmersión no puede ser superior a la línea de inmersión).
- 4.Remover suavemente y esperar hasta que la lectura se estabilice.
- 5.Si necesita comprobar la temperatura, pulse prolongadamente el botón «MANTENER/TEMPERAR» para obtener la lectura de la temperatura.
- 6.Después de terminar, limpie el electrodo con agua destilada, apague el medidor pulsando el botón «ENCENDIDO/APAGADO».
- 7.Vuelva a colocar la tapa protectora después de su uso.

3. ESPECIFICACIONES

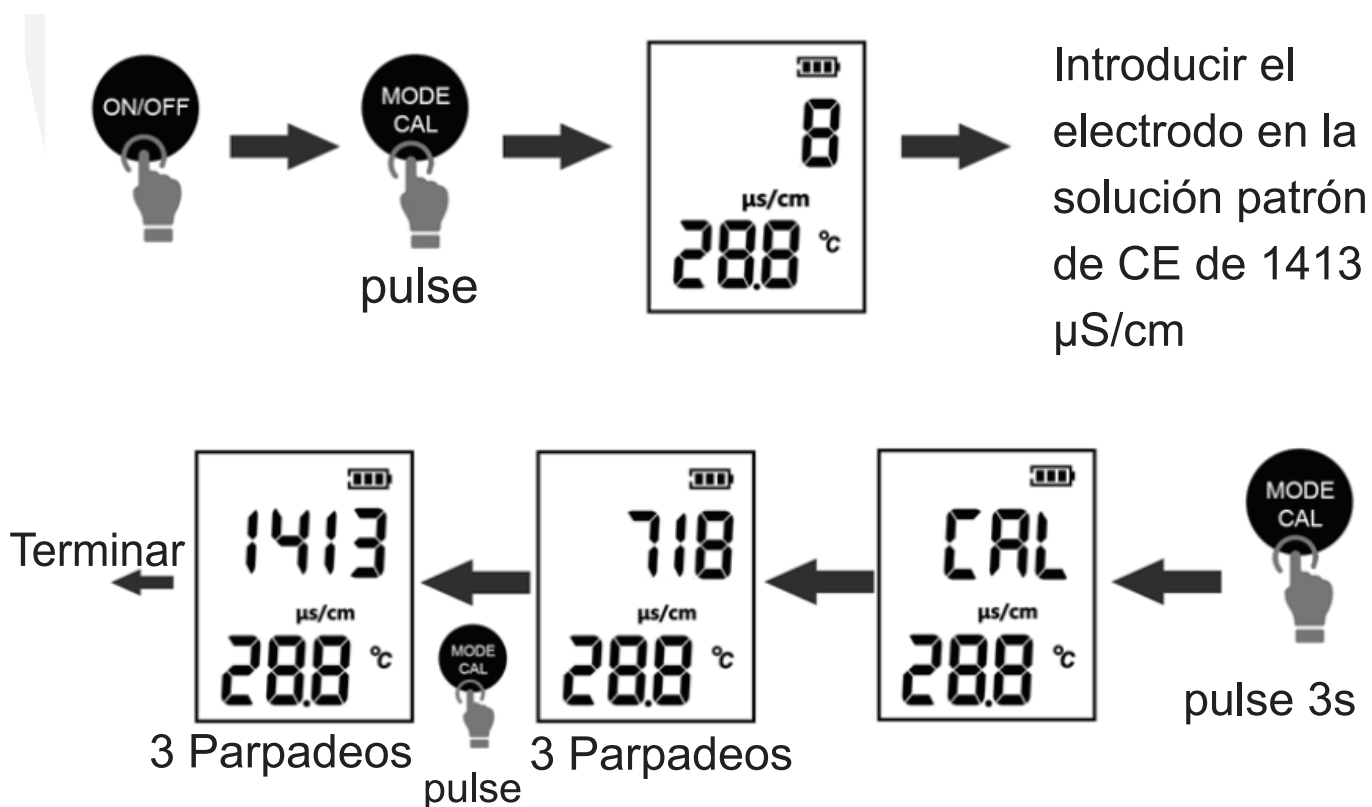
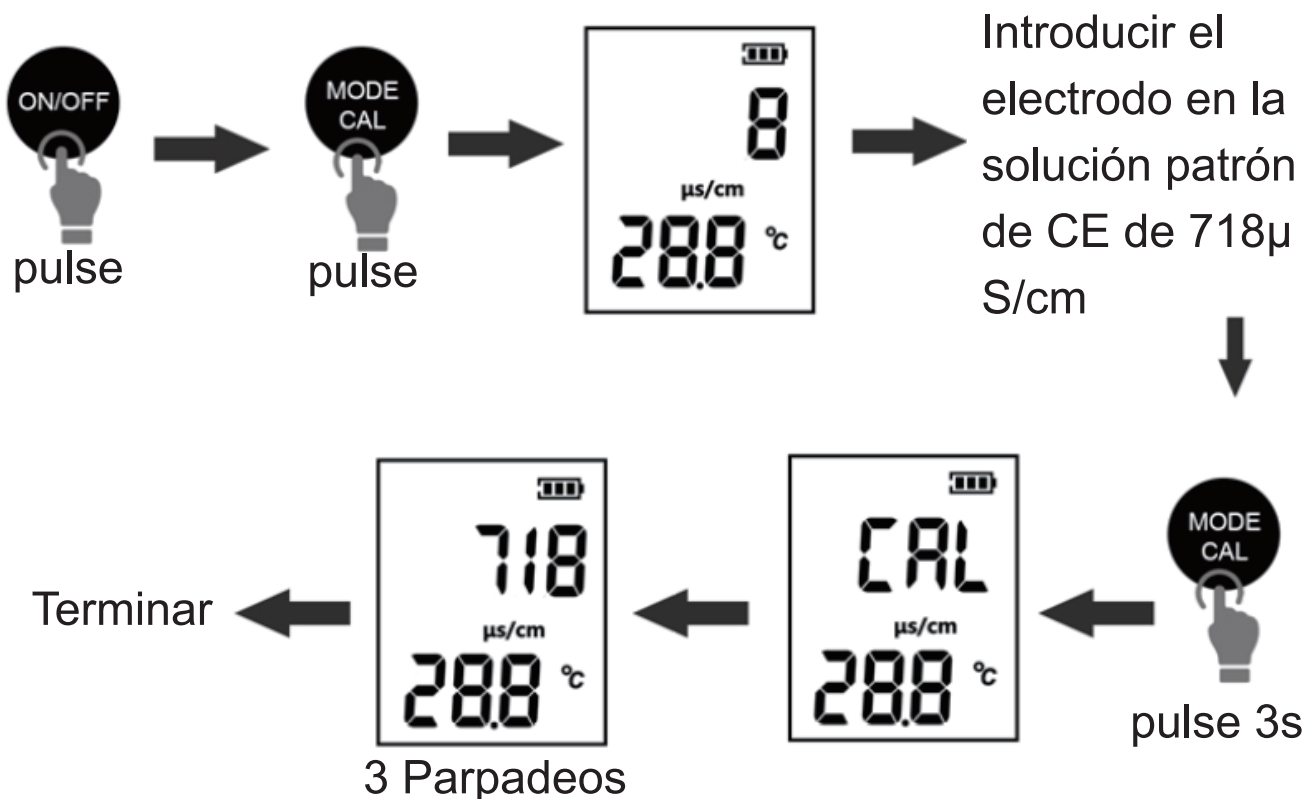
Parámetros	hygger MEDIDOR DE CALIDAD DEL AGUA
TDS	Rango:0-9999ppm Resolución:1ppm Precisión:±2%
CE	Rango:0-9999 $\mu\text{S/cm}$ Resolución:1 $\mu\text{S/cm}$ Precisión:±2%
PH	Rango:0-14.00pH Resolución:0.01pH Precisión:±0.05pH
SAL	Rango:0-9999pm
Rango de temperatura	0.1-60°C/32.1-140°F
CAT	0.1-60°C/32.1-140°F
Batería 4*1.5V(LR44)	√
Peso	95±8g
Dimensión	183.5*40*20mm

4. OPERACIÓN

MANTENER/TEMPERAR. CAMBIO



5. TDS/CE CALIBRACIÓN



6. PH CALIBRACIÓN

4.00



Introducir el
electrodo en la
solución patrón
de pH 4,00



pulse 3s



3 Parpadeos

Terminar

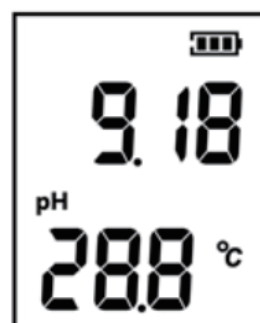
9.18



Introducir el
electrodo en la
solución patrón de
pH 9,18



pulse 3s



3 Parpadeos

Terminar

6.86

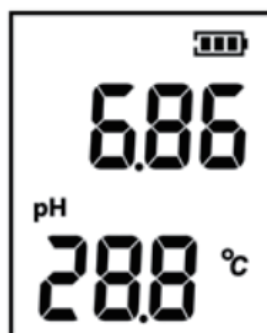


Introducir el electrodo en la solución patrón de pH 6.86



pulse 3s

Terminar



3 Parpadeos

Método de preparación de la solución patrón de pH:

Tome un paquete de polvo estándar de pH (pH 4,00/ 9,18/6,86) y disuélvalo completamente en 250mL de agua pura.

7. MÉTODO DE CARGA



Indicador de batería baja parpadeando



Abrir



Carga con interfaz tipo-C



Carga completada



Atornillar los tornillos

Terminar

Valor recomendado: 5V/1A

Si el valor de la pantalla está borroso o no se muestra, la batería debe cargarse a tiempo.

8. LISTA DE EMBALAJES

1.hygger TDS/CE/PH/SAL/TEMP. MEDIDOR DE CALIDAD DEL AGUA

2.Polvos tamponadores de PH

3.Instrucciones en cinco idiomas

9. ATENCIÓN

Antes de su uso, la sonda debe ser empapado en agua durante dos minutos, activar la sonda antes de su uso o calibración.

1.La recalibración es necesaria en las siguientes condiciones:

(1)Cuando se vuelve a utilizar tras un largo periodo de inactividad.

(2)Cuando la frecuencia de uso es extremadamente alta.

(3)Después de pulsar prolongadamente el botón «CAL», el electrodo queda expuesto al aire durante mucho tiempo.

2.Si ha calibrado el medidor en el aire o en una solución de calibración incorrecta, parpadeará «ERR» en la pantalla.

3.Cuando el medidor está encendido, y el electrodo está expuesto al aire, el valor fluctúa, que es un fenómeno normal.

4.El producto tiene un diseño modular, si la sonda se daña, usted puede comprar la sonda para el reemplazo.

5.Por favor recalibre el dispositivo después de reemplazar la sonda.

6.Vuelva a colocar siempre la tapa protectora después de utilizar

el medidor digital para evitar que el electrodo se seque debido a una exposición prolongada al aire, lo que provoca lecturas lentas o inestables.

7.Si el electrodo está seco, humedézcalo en agua destilada durante unas horas.

8.Si los datos son anormales, mantenga pulsados los botones HOLD y MODE durante 3 segundos para restablecerlos.

10. HYGGER GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Ofrecemos al usuario final de este producto una garantía del fabricante de 1 año a partir de la fecha de venta si este producto ha sido adquirido a un distribuidor especializado autorizado por hygger®.

Conserve el recibo para cualquier reclamación de garantía futura. Se aplican las condiciones. Los productos están garantizados por hygger® Aquatic Supplies al comprador original contra defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de hasta 1 año desde la fecha de la compra original a través de un Distribuidor Autorizado. Consulte el Manual del Usuario incluido con su producto para detalles específicos de la garantía.

Los productos no tienen garantía si:

- 1.) El producto ha sido reparado, modificado o manipulado por cualquier persona ajena a hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) El producto ha sido maltratado o dañado (incluyendo bombillas rotas o agrietadas), y/o.

- 3.) El producto ha sido transportado sin el embalaje adecuado.
- 4.) El producto ha sido adquirido a un revendedor no autorizado.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

En ningún caso hygger® será responsable de ningún daño consecuente o incidental, incluyendo pero no limitado a, pérdida de vida acuática, lesiones personales, daños a la propiedad, daños al equipo, pérdida de beneficios, pérdida de salarios, pérdida de ahorros, pérdida de ingresos, etc., derivados del uso de cualquier producto hygger®.

1.0. Términos y condiciones de la garantía.

- 1.1. hygger® garantiza al comprador, durante 1 año a partir de la fecha de compra original a través de un Distribuidor Autorizado hygger®, la reparación o sustitución gratuita de las piezas en caso de fallo debido a materiales defectuosos o mano de obra defectuosa y cuando los productos no funcionen de acuerdo con las instrucciones.
- 1.2. Todas las reclamaciones de reparación o sustitución deben realizarse en el lugar de compra.
- 1.3. Sólo el comprador directo tiene derecho a reclamaciones de garantía contra nosotros y éstas no son transferibles sin nuestro consentimiento.
- 1.4. Todas las reclamaciones deberán ir acompañadas del comprobante de compra (recibo) original y fechado. Por favor, presente también esta Garantía siempre que sea posible.
- 1.5. Quedan excluidas de la garantía las piezas de desgaste (por ejemplo: juntas, dispositivos de aspiración, ejes, ruedas de bomba, fuentes de luz, electrodos de pH, medios filtrantes, como cartuchos de filtro, así como quemadores UVC), los daños en el cristal y la apertura

del producto, así como las modificaciones estructurales o el uso de piezas no originales de hygger®.

- 1.6. Todas las mercancías sujetas a reclamación bajo Garantía deberán ser preparadas para su transporte en el embalaje original u otro embalaje comparable que ofrezca el mismo grado de protección y hygger® no deberá incurrir en ningún coste por el envío.
- 1.7. Cuando las reclamaciones tras la inspección revelen que los bienes se encuentran en condiciones normales de funcionamiento, hygger® solicitará el reembolso de todos los gastos razonables en los que haya incurrido.
- 1.8. No existirán derechos de garantía en el caso de que sólo se produzcan desviaciones insignificantes del estado o la utilidad acordados o habituales, por ejemplo, desviaciones insignificantes en el color, las dimensiones y/o las características de calidad o rendimiento de los productos.
- 1.9. Nuestra obligación de garantía se extiende únicamente a la entrega de productos de nueva fabricación. Salvo acuerdo en contrario, los productos usados se venden tal y como se ven, excluyendo cualquier garantía.

Para más información sobre la garantía, consulte el sitio web de hygger.

11. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Distribuido por: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marcas registradas de Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Todos los derechos reservados

Fabricado en China



¿Tiene alguna pregunta? Estamos aquí
para ayudarle:

Lun-Vie: 9:00 am - 5:30 pm PST
Sáb-Dom: Cerrado



HG239 MANUALE D'USO

hygger TDS/C.E./PH/SALE/TEMP. MISURATORE
DI QUALITÀ DELL'ACQUA

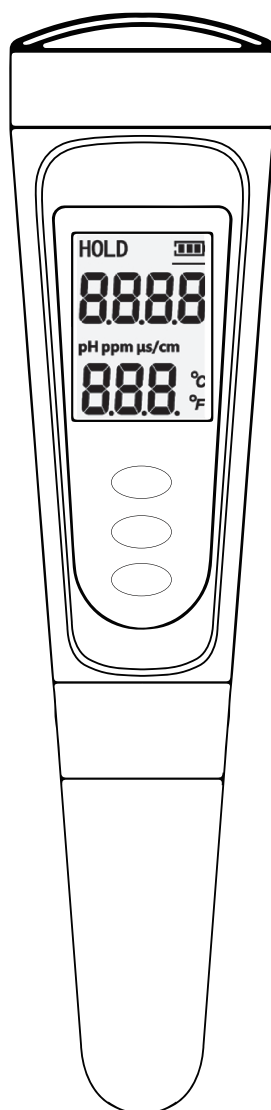
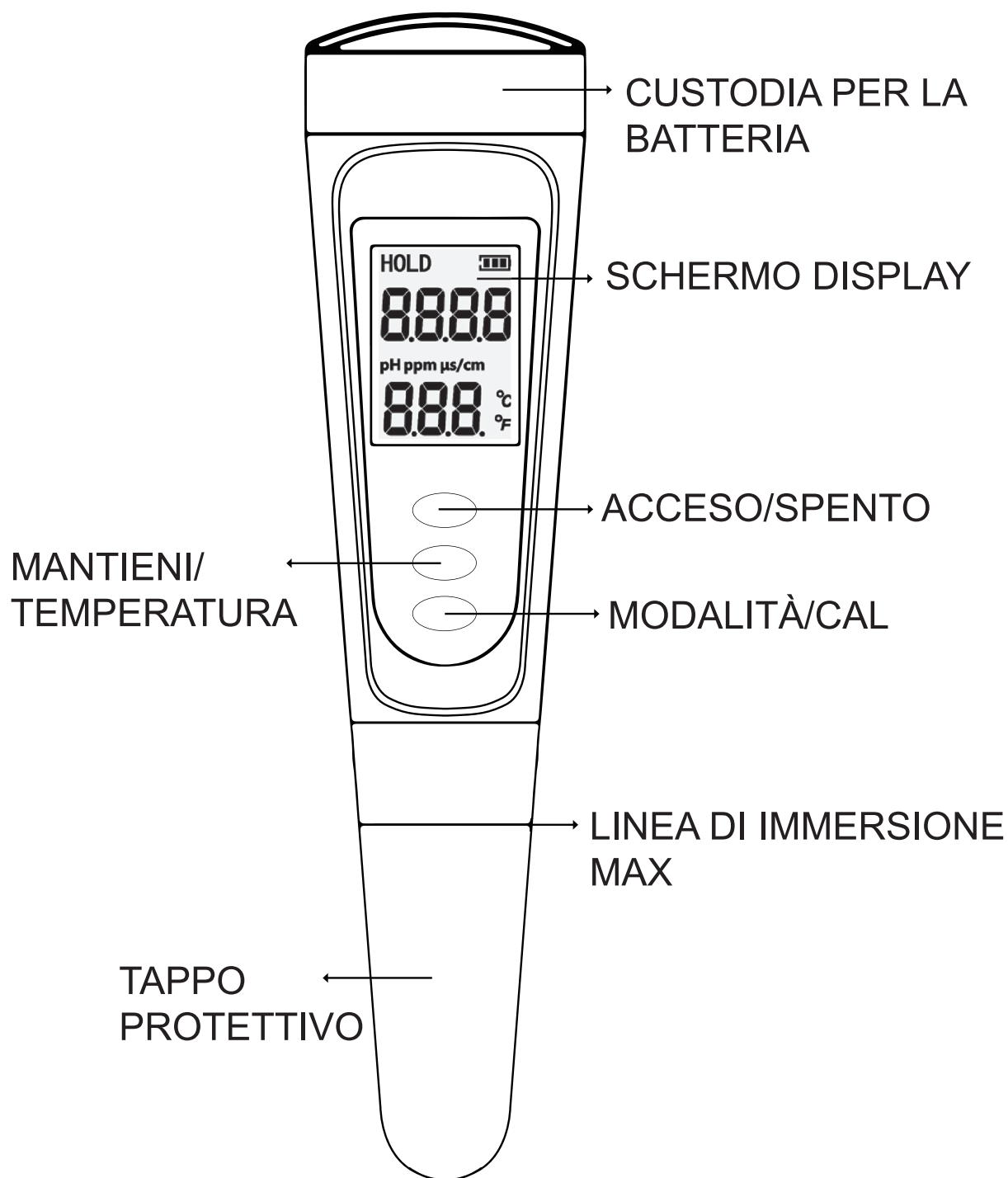
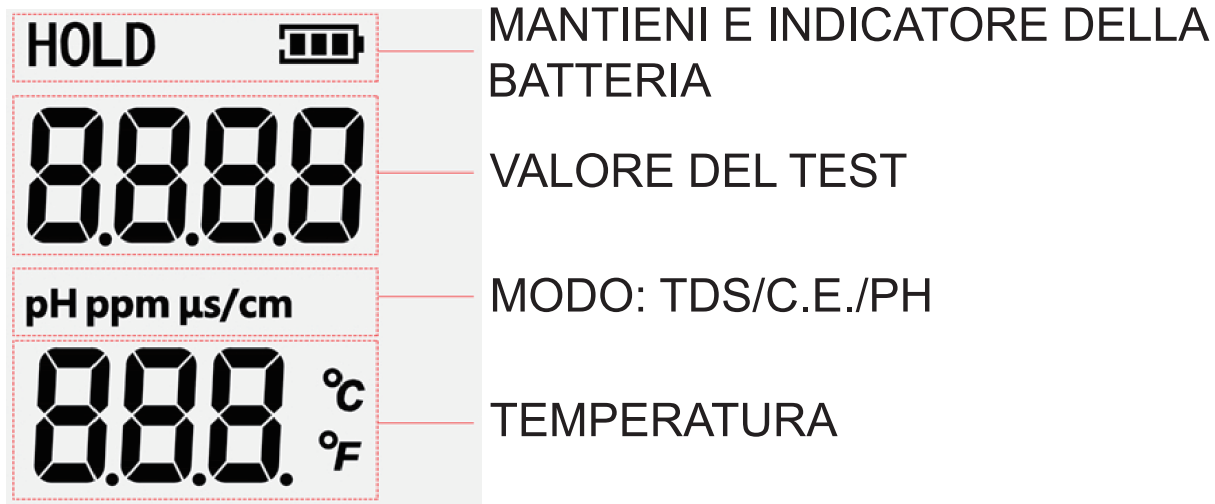


DIAGRAMMA DEL PRODOTTO



1. DISPLAY DELLO SCHERMO



-  **ON
OFF** PULSANTE DI ALIMENTAZIONE
-  **HOLD
TEMP** PULSANTE DI MANTENIMENTO E PULSANTE DI VARIAZIONE DELLA TEMPERATURA
-  **MODE
CAL** PULSANTE DI CALIBRAZIONE E PULSANTE DI CAMBIO MODALITÀ

2. FASI DI UTILIZZO

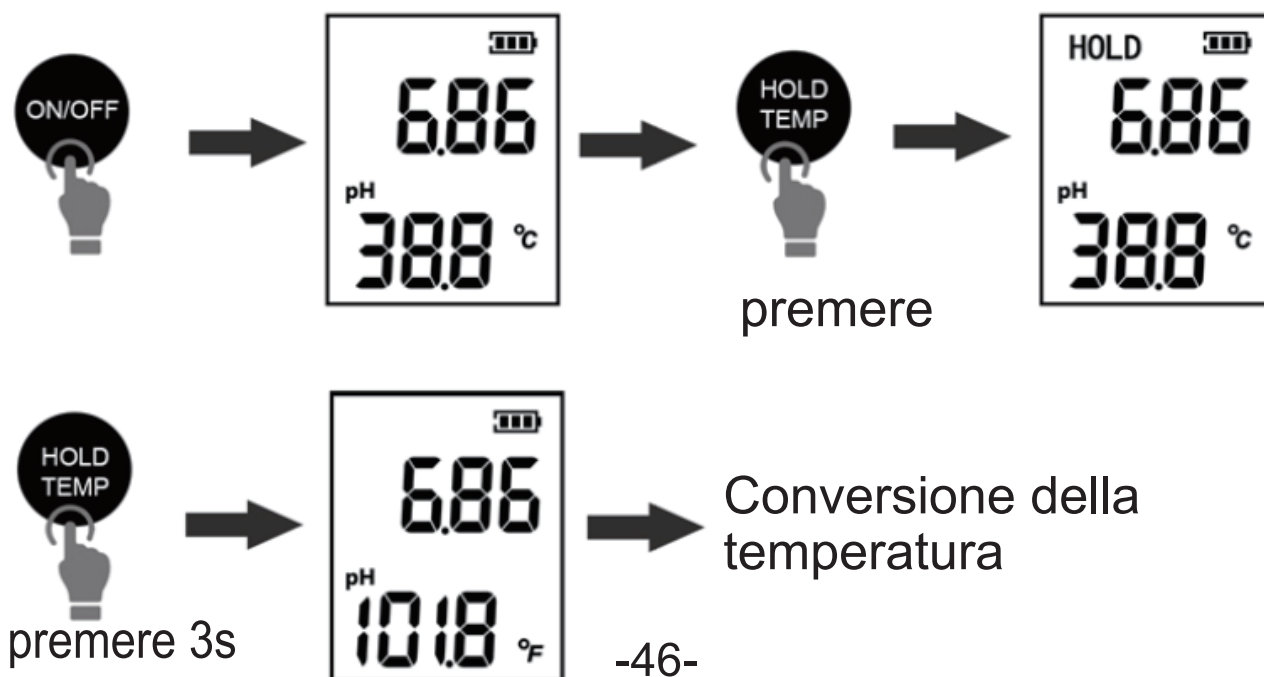
1. Rimuovere il cappuccio protettivo.
2. Accendere lo strumento premendo il pulsante "ACCESO/SPENTO".
3. Immergere l'elettrodo dello strumento nella soluzione di prova (la profondità di immersione non può superare la linea di immersione).
4. Mescolare delicatamente e attendere che la lettura si stabilizzi.
5. Se si desidera testare la temperatura, premere a lungo il pulsante "MANTIENI/TEMPERATURA" per ottenere la lettura della temperatura.
6. Al termine, pulire l'elettrodo con acqua distillata e spegnere lo strumento premendo il pulsante "ACCESO/SPENTO".
7. Riposizionare il cappuccio protettivo dopo l'uso.

3. SPECIFICHE

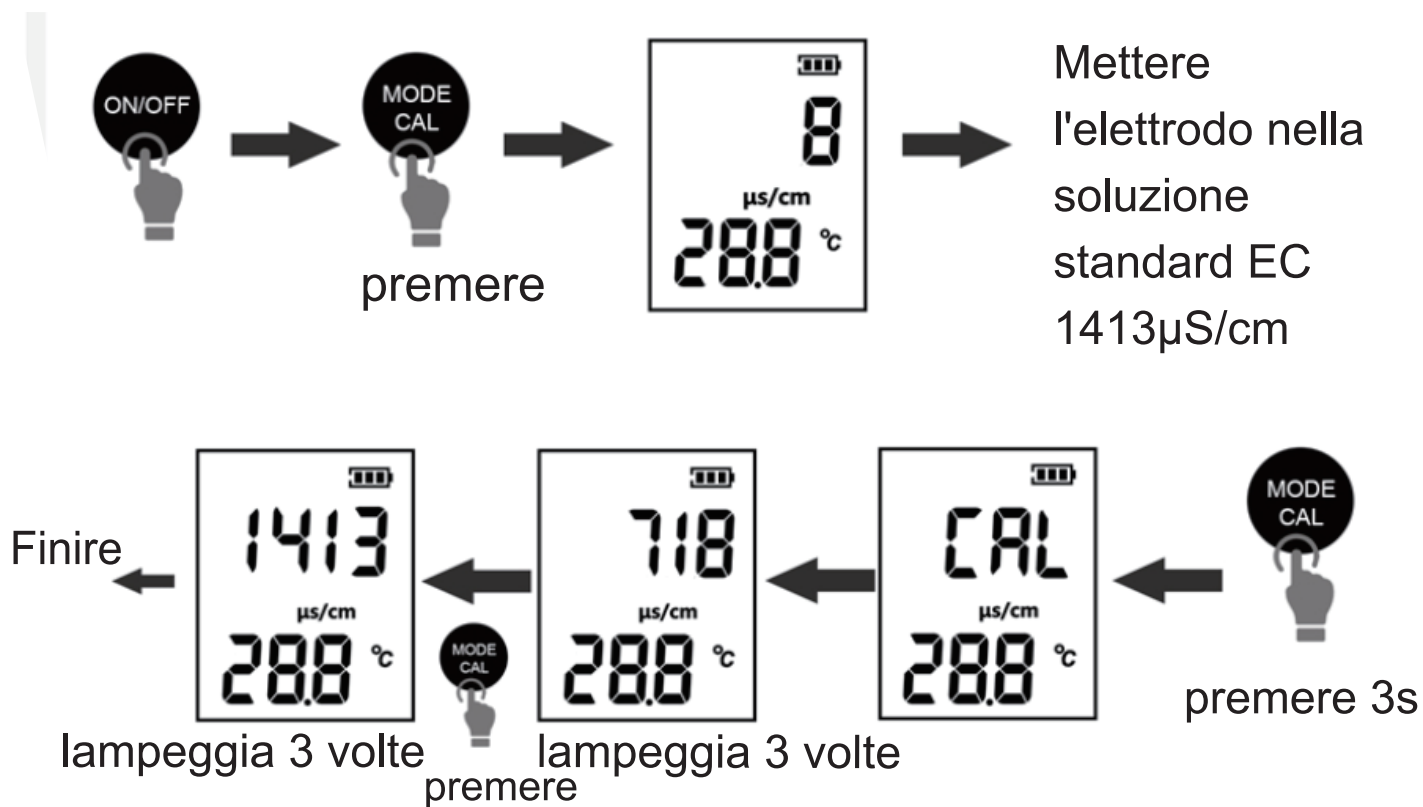
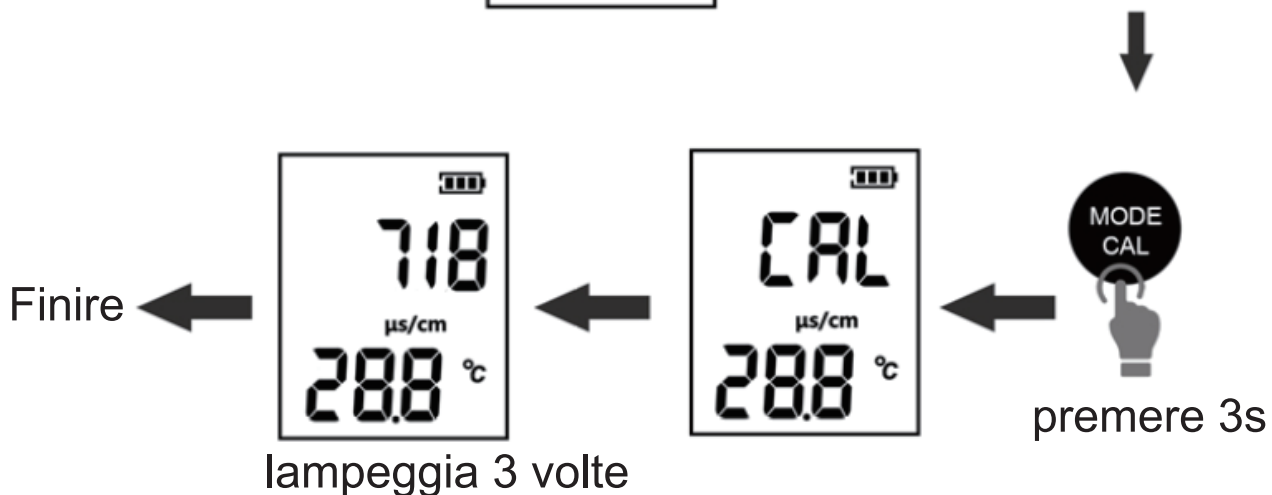
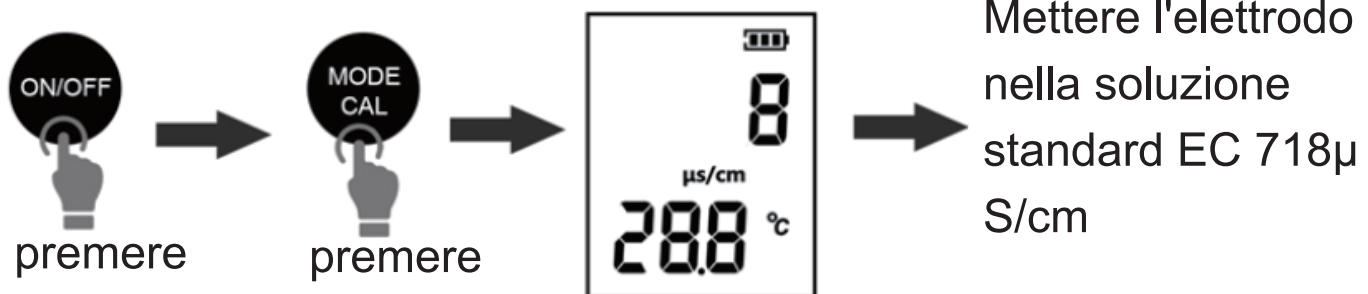
Parametri	hygger MISURATORE DI QUALITÀ DELL'ACQUA
TDS	Gamma:0-9999ppm Risoluzione:1ppm Precisione:±2%
C.E.	Gamma:0-9999 $\mu\text{S}/\text{cm}$ Risoluzione:1 $\mu\text{S}/\text{cm}$ Precisione:±2%
PH	Gamma:0-14.00pH Risoluzione:0.01pH Precisione:±0.05pH
SALE	Gamma:0-9999pm
Gamma di temperature	0.1-60°C/32.1-140°F
CAT	0.1-60°C/32.1-140°F
Batteria 4*1.5V(LR44)	✓
Peso	95±8g
Dimensione	183.5*40*20mm

4. FUNZIONAMENTO

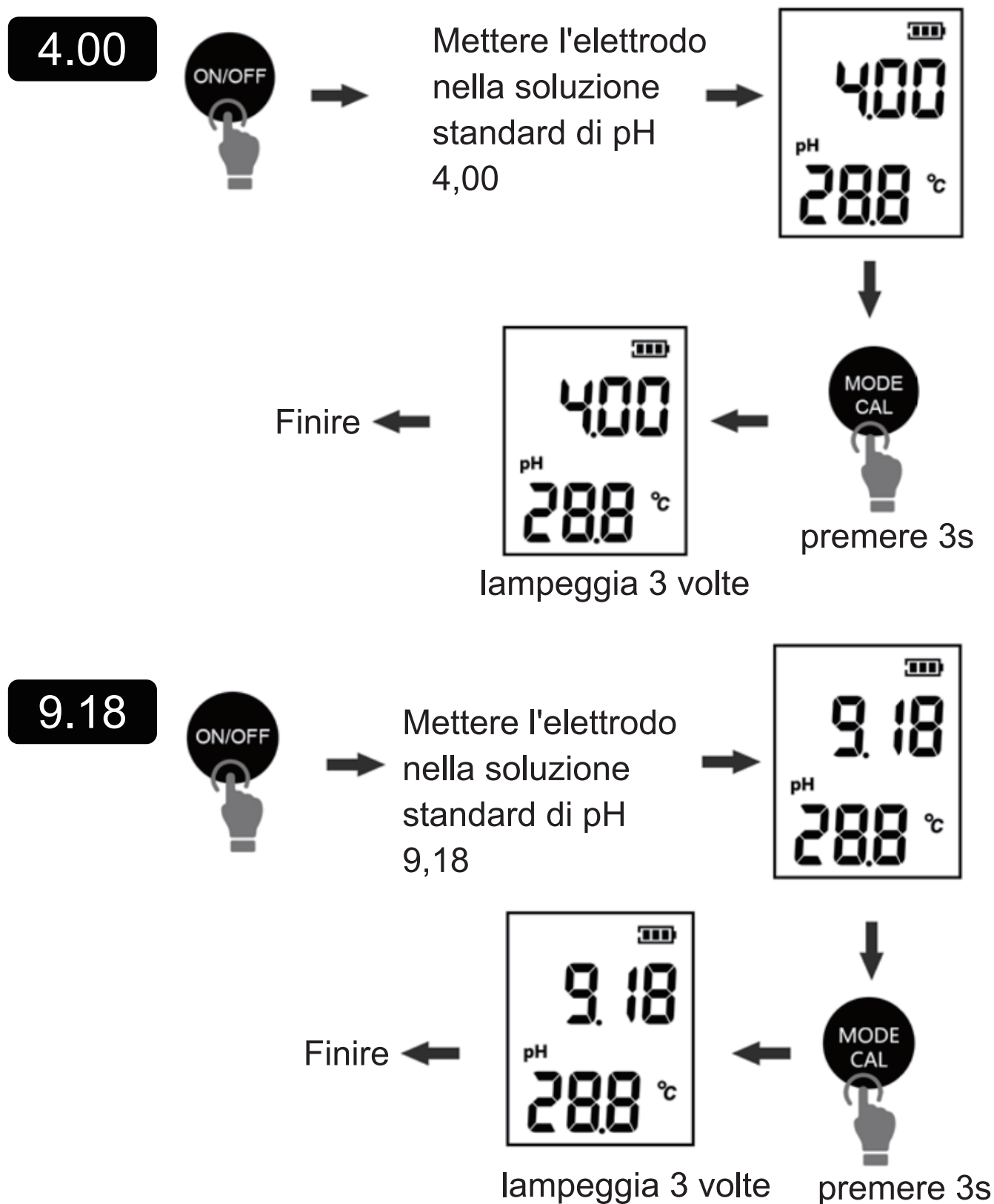
MANTIENI/TEMPERATURA. CAMBIO



5. TDS/C.E. CALIBRAZIONE



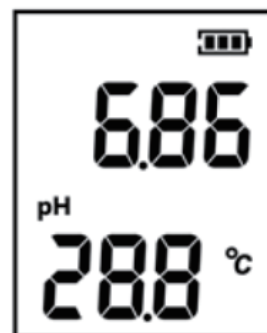
6. CALIBRAZIONE DEL PH



6.86



Mettere l'elettrodo
nella soluzione
standard di pH 6.86



premere 3s



lampeggia 3 volte

Finire

Metodo di preparazione della soluzione standard di pH:

Prendere una confezione di polvere standard di pH (pH 4,00/9,18/6,86) e scioglierla completamente in 250 mL di acqua pura.

7. METODO DI RICARICA



L'indicatore di
batteria scarica
lampeggia



Aprire



Ricarica con
interfaccia tipo-C



Ricarica completata



Avvitare i bulloni

Finire

Valore consigliato: 5V/1A

Quando il valore del display è sfocato o non visualizzato, la batteria deve essere caricata in tempo.

8. L'ELENCO DEGLI IMBALLAGGI

1.hygger TDS/C.E./PH/SALE/TEMP. MISURATORE DI QUALITÀ DELL'ACQUA

2.Polveri tampone PH

3.Istruzioni in cinque lingue

9. ATTENZIONE

Prima dell'uso, la sonda deve essere immersa in acqua per due minuti; attivare la sonda prima dell'uso o della calibrazione.

1.La ricalibrazione è necessaria nelle seguenti condizioni:

(1) Quando viene riutilizzato dopo un lungo periodo di inutilizzo.

(2) Quando la frequenza di utilizzo è estremamente elevata.

(3) Dopo aver premuto a lungo il pulsante “CAL”, l'elettrodo viene esposto all'aria per lungo tempo.

2. Se lo strumento è stato calibrato nell'aria o con una soluzione di calibrazione errata, sullo schermo lampeggerà “ERR”.

3.Quando lo strumento è acceso e l'elettrodo è esposto all'aria, il valore fluttua, un fenomeno normale.

4. Il prodotto ha un design modulare, se la sonda è danneggiata, è possibile acquistare la sonda per la sostituzione.

5.Ricalibrare il dispositivo dopo aver sostituito la sonda.

6.Rimettere sempre il cappuccio protettivo dopo aver utilizzato il misuratore digitale per evitare che l'elettrodo si secchi a causa dell'esposizione prolungata all'aria, con conseguenti letture lente o instabili.

7.Se l'elettrodo è secco, inumidirlo in acqua distillata per qualche ora.

8. Quando i dati sono anomali, tenere premuti i pulsanti HOLD e MODE per 3 secondi per resettare.

10. HYGGER GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

Offriamo all'utente finale di questo prodotto una garanzia del produttore di 1 anno dalla data di vendita se il prodotto è stato acquistato da un rivenditore specializzato autorizzato hygger®.

Conservare la ricevuta per qualsiasi richiesta di garanzia futura. Si applicano le condizioni. I prodotti sono garantiti da hygger® Aquatic Supplies all'acquirente originale contro i difetti di materiale e lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo massimo di 1 anno dalla data di acquisto originale tramite un rivenditore autorizzato. Per informazioni specifiche sulla garanzia, consultare il manuale d'uso fornito con il prodotto.

I prodotti non godono di garanzia se:

- 1.) Il prodotto è stato sottoposto a manutenzione, modificato o manomesso da persone diverse da hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Il prodotto è stato maltrattato o danneggiato (comprese le lampadine rotte o incrinati), e/o.
- 3.) Il prodotto è stato trasportato senza un imballaggio adeguato.
- 4.) Il prodotto è stato acquistato da un rivenditore non autorizzato.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER LA GARANZIA

In nessun caso hygger® sarà responsabile per danni conseguenti o incidentali, inclusi, ma non limitati a, perdita di vita acquatica, lesioni personali, danni alla proprietà, danni alle attrezzature, perdita di profitti, perdita di salari, perdita di risparmi, perdita di reddito, ecc, derivanti dall'uso dei prodotti hygger®.

1.0. Termini e condizioni della garanzia.

- 1.1. hygger® garantisce all'acquirente, per 1 anno dalla data di acquisto originale tramite un Rivenditore Autorizzato hygger®, la riparazione gratuita o la sostituzione di parti laddove si riscontrino difetti dovuti a materiali difettosi o a manodopera difettosa e laddove la merce non funzioni in conformità alle istruzioni.
- 1.2. Tutte le richieste di riparazione o sostituzione devono essere presentate nel luogo di acquisto.
- 1.3. Solo l'acquirente diretto ha diritto a rivendicazioni di garanzia nei nostri confronti e queste non sono trasferibili senza il nostro consenso.
- 1.4. La prova d'acquisto originale e datata (ricevuta) deve essere fornita con tutti i reclami relativi alla merce. Si prega di fornire anche questa garanzia, se possibile.
- 1.5. Sono escluse dalla garanzia le parti soggette a usura (ad es. guarnizioni, dispositivi di aspirazione, assi, ruote della pompa, sorgenti luminose, elettrodi di pH, materiali filtranti come cartucce filtranti e bruciatori UVC), i danni al vetro e l'apertura del prodotto, nonché le modifiche strutturali o l'utilizzo di parti non originali hygger®.
- 1.6. Tutte le merci soggette a garanzia devono essere preparate per il trasporto nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio comparabile che offra lo stesso grado di protezione e la hygger® non deve sostenere alcun costo per la spedizione.

- 1.7. Nel caso in cui le richieste di risarcimento a seguito di ispezione rivelino che la merce è in normale stato di funzionamento, la hygger® richiederà il rimborso di tutti i costi ragionevolmente sostenuti.
- 1.8. I diritti di garanzia non sussistono in caso di deviazioni insignificanti dalle condizioni o dall'utilizzabilità concordate o consuete, ad esempio deviazioni insignificanti nel colore, nelle dimensioni e/o nelle caratteristiche qualitative o prestazionali dei prodotti.
- 1.9. Il nostro obbligo di garanzia si estende solo alla consegna di prodotti nuovi. Se non diversamente concordato, i prodotti usati sono venduti così come sono, senza alcuna garanzia.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, consultare il sito Web di hygger.

11. INFORMAZIONI DI CONTATTO

Distribuito da: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marchio commerciale Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Cina
Tutti i diritti riservati

Prodotto in Cina



Avete una domanda? Siamo qui per aiutarvi:
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sab-Dom:
Chiuso

EC

REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr. 69,60329 Frankfurt
am Main
E-CrossStu@web.de
+49 69332967674

UK

REP

YH Consulting Limited
C/O YH Consulting Limited Office
147,Centurion House,London Road,
Staines-upon-Thames,Surrey,
TW18 4AX,London
H2YHUK@gmail.com
+44 07514-677868



MADE IN CHINA